



# PRZEPISY PRAWNE MALEZJI

REPRINT

**Ustawa 647**

## USTAWA DOTYCZĄCA ZWIERZĄT 1953

*Włączająca wszystkie poprawki do 1 Listopada 2006r.*

PUBLISHED BY  
THE COMMISSIONER OF LAW REVISION, MALAYSIA  
UNDER THE AUTHORITY OF THE REVISION OF LAWS ACT 1968  
IN COLLABORATION WITH  
PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BHD  
2006

**USTAWA DOT.  
ZWIERZĄT 1953**

|                                   |       |   |
|-----------------------------------|-------|---|
| Wprowadzona<br>po raz<br>pierwszy | ..... | (Rozp. Nr.o. 17<br>1953 of<br>1953)           |
| Poprawiona                        | ..... | (Ustawa 647<br>2006 w.e.f<br>16 Marca 2006r.) |

## Przepisy Prawne Malezji

### Ustawa 647

## USTAWA DOT. ZWIERZĄT 1953

---

### UKŁAD SEKCJI

---

#### Część 1

#### PRZEDWSTĘPNA

##### Sekcja

1. Krótki tytuł
2. Interpretacja
3. Powołanie urzędników
4. Wyprodukowanie karty identyfikacyjnej

#### Część II

#### IMPORT I EKSPORT ZWIERZĄT I PTAKÓW

##### *Import*

5. Uprawnienia do składania zamówień w odniesieniu do przywozu.
6. Badanie i przetrzymywanie importowanych zwierząt i ptaków
7. Przybycie zwierząt należy zgłaszać.
8. Import chorego zwierzęcia lub ptaka i kontakt
9. Psy i koty na pokładzie statku.
10. Zniszczenie rannych zwierząt czy ptaków
11. Pozwolenie na wyładunek tusz
12. Zniszczenie lub dezynfekcja zniszczonych artykułów

*Przepisy Prawne Malezji*  
**USTAWA 647**

*Wywóz*

Sekcja

14. Żadna osoba nie może wywozić żadnego zwierzęcia bez licencji
15. Wywóz do Singapuru
16. Badanie przed wywozem
17. Wywiezienie chorego zwierzęcia lub ptaka

**CZEŚĆ III**

**ZAPOBIEGANIE ROZPRZESTRZENIANIU SIĘ  
CHOROBY**

*Ogólne*

18. Badanie zwierząt i ptaków podejrzanych o choroby
19. Zniszczenie chorego zwierzęcia lub ptaka
20. Rekompensata za zniszczone zwierzę lub ptaka
21. Badanie sekcyjne (poubojowe)
22. Chore i kontaktowe zwierzęcia lub ptaki
23. Odkażanie stajni *etc.*
24. Niszczenie stajni *etc.*
25. Odkażanie lub zniszczenie towarów
26. Odkażanie osób i odzieży
27. Odkażanie pojazdów.
28. Utylizacja zakażonego zwierzęcia, ptaka lub tuszy
29. *(Wykreślone)*
30. Licencje na posiadanie hodowli lub szczepionki
31. Właściciel chorego lub martwego zwierzęcia lub ptaka musi to zgłosić  
*Przepisy szczególne odnoszące się do zwierząt (z wyjątkiem psów i kotów) i ptaków*
32. Zastosowanie
33. Utylizacja martwego zwierzęcia lub ptaka
34. Przenoszenie lub usuwanie chorych lub podejrzanych zwierząt
35. Usuwanie towarów z zainfekowanych pomieszczeń
36. Obszary: zainfekowany, kontroli choroby i zwalczania choroby
37. Specjalne pozwolenia

*Przepisy szczególne odnoszące się do Psów i w odniesieniu do  
Wścieklizny*

Sekcja

38. Warunki udzielania licencji
39. Obszary dotknięte wścieklizną
40. Zniszczenie lub przetrzymywanie zwierząt podejrzewanych o zarażenie się wścieklizną
41. Zatrzymanie jakiegokolwiek psa, który ugryzł człowieka
42. Szczepienie psów przeciw wściekliznie

CZĘŚĆ VI

ZAPOBIEGANIE OKRUCIEŃSTWU WOBEC  
ZWIERZĄT

43. Interpretacja
44. Kary za okrucieństwo wobec zwierząt
45. Moc władz weterynaryjnych i oficerów policji.
46. Moc urzędników Zarządu Miasta lub Gminy
47. Nakazy wydane przez Magistrat, gdy przestępstwo zostało popełnione
48. Uprawnienia do zlecenia zniszczenia zwierząt
49. Brak odszkodowania za zniszczenia zwierząt nieuleczalnie chorych lub rannych lub zniszczone na żądanie właściciela
50. Nagroda dla osoby zgłaszającej
- 50A. Zwierzęta i ptaki nie powinny być trzymane w niewoli na sprzedaż, eksport lub wystawy bez licencji

Część V

OCHRONA ZWIERZĄT GOSPODARSKICH

51. Przemieszczanie lub ubój bydła itp. może być zabronione.
52. Publikacja kolejności w Dzienniku Urzędowym

CZĘŚĆ VI

ULEPSZANIE ZWIERZĄT CHODOWLANYCH

53. Zastosowanie w Stanach
54. *(Pominięte)*
55. Zakaz posiadania niewysterylizowanego byka
56. Dyrektor Stanowy może zwolnić
- 57.

*Przepisy Prawne Malezji*  
**USTAWA 647**

## Sekcja

57. Rejestr byków hodowlanych
58. Sprzedaż, śmierć czy przeniesienie byka hodowlanego
59. Rejestr byków hodowlanych
60. Zgłoszenie to właściciela byka hodowlanego
61. Licencje muszą być okazywane na żądanie
62. Sterylizacja bez opłat
63. Ochrona urzędników
64. Sankcja do wniesienia
65. Ciężar dowodu
66. Prawo do wyłączenia

**CZĘŚĆ VII**  
**PRZESZUKANIE, ZAJĘCIE I ARESZTOWANIE**

67. Moc przeszukania chorych zwierząt i ptaków
68. Zajęcie zakażonego zwierzęcia, ptaka, tuszy lub towaru
69. Uprawnienia dokonania aresztowania

**CZĘŚĆ VIII**  
**UZUPEŁNIENIE**

70. Utrudnianie funkcjonariuszom wypełnianie ich obowiązków
71. Zmienianie licencji
72. Ogólna kara
73. Kara za powtórne skazanie
74. Przepadek
75. Założenia
76. Wykonanie kary
77. Wydatki
78. Działania które mają być na ryzyko i koszt właściciela
79. Znaki towarowe i inne znaki identyfikacyjne mogą być stosowane u zwierząt
80. Stacje kwarantanny dla zwierząt
81. Regulaminy zarządzania stacjami kwarantanny dla zwierząt
82. Organizacja centrów weterynarii

Sekcja

83. Świadczenia Stanów wolnych od chorób
84. Wywóz szkodliwych owadów i szkodników
85. Zwierząt lub ptaków ze stacji kwarantanny nie uznaje się dla wejścia na Półwysep Malajski
86. Uprawnienia do wprowadzania zasad
87. Uchylenie

HARMONOGRAM

ZAŁĄCZNIK





## PRZEPISY PRAWNE MALEZJI

### USTAWA 647

### USTAWA DOT. ZWIERZĄT 1953

Ustawa o zmianie i konsolidacji prawa w celu zapobiegania wprowadzaniu i rozprzestrzenianiu się wewnątrz Półwyspu Malezyjskiego chorób zwierząt; do kontroli przemieszczania zwierząt do, wewnątrz i z Półwyspu Malajskiego; do kontroli uboju zwierząt; do zapobiegania okrucieństwu wobec zwierząt; środków odnoszących się do ogólnego dobrobytu, ochrony i ulepszania zwierząt Półwyspu Malezyjskiego; i dla celów z tym związanych.

[30  
*Kwiecień*  
1953]

### CZEŚĆ 1

#### PRZEDWSTĘPNA

#### **Krótki tytuł**

1. Ustawa może odwoływać się do Ustawy dot. Zwierząt 1953.

#### **Interpretacja**

2. W niniejszej Ustawie, o ile kontekst nie wskazuje inaczej-  
"transport powietrzny" obejmuje każdy rodzaj jednostki, który może być używany do transportu zwierząt lub ptactwa powietrzną;  
"zwierzę" obejmuje konie, bydło, owce, kozy, świnie, psy, koty i każdy czworonożne stworzenie trzymane w niewoli lub pod kontrolą, niezależnie od wieku i płci;  
"Stacja kwarantanny" oznacza stację kwarantanny powstałą

w sekcji 80;

"Ptak" obejmuje kury domowe, kaczki, gęsi, indyki, perliczki i gołębie w każdym wieku i płci oraz ich jaja;

"Budynek" obejmuje każdy dom, chatę, szopę, trwałą lub zagrodę, czy z dachem czy bez, używaną do schronienia lub ograniczającą każde zwierzę lub ptaka i wszelkie kojce, klatki, ściany, bramy, filary, słup, palisadę, ramkę, parkan, ogrodzenia, platformę, drogę, ścieżki, schody, rusztowania, slip, nabrzeże, dok, pale, molo, przystań lub most, lub jakąkolwiek strukturę związaną z powyższym;

"byk" oznacza samca z dowolnego gatunku bydła;

"tusza" oznacza ciało zwierzęcia lub ptaka i obejmuje wszelkie ich części oraz mięso, kości (czy to całe, łamane lub mielone), podroby, , skórę, wełnę, sierść, pióra, kopyta, rogi lub inne części zwierząt lub ptaków, oddzielnie lub w inny sposób, lub ich części;

"Kot" oznacza udomowione koty każdej rasy i płci;

"Bydło" oznacza byki, krowy, jałówki i cielęta i obejmuje bawoły w każdym wieku i płci;

"kontakt" oznacza każde zwierzę lub ptak, które miało kontakt bezpośredni lub pośredni z chorymi zwierzętami lub ptakami i były narażone na ryzyko zachorowania na choroby;

"Dyrektor Generalny" oznacza Dyrektora Generalnego służb weterynaryjnych wyznaczonego w punkcie 3 i zawiera Wicedyrektora Generalnego powoływanego w ramach tej samej sekcji;

"Choroba" oznacza jakąkolwiek chorobę zakaźną lub zaraźliwą wśród zwierząt lub ptaków i obejmuje wąglika, szelestnicę, dżumę bydła (pomór bydła), zarazę płucną, zaraźliwe poronienie, gruźlicę, epizootyczne zapalenie naczyń chłonnych, przyszczycę, nosaciznę i farcy, ospa kóz, posocznica krwotoczna, wścieklizna, ospa owiec, pomór świń, świńska róża, trypanosomoza, ptasia pneumoencephalitis (choroba Ranikhet), biała biegunka bakteryjna (choroba pullorum), cholera drobiu, plaga drobiu, ospa drobiu, zakaźne zapalenie krtani i tchawicy i wszelkie inne choroby, które minister może od czasu do czasu, w drodze notyfikacji w Dzienniku Urzędowym, zadeklarować jako chorobę \* w rozumieniu niniejszej ustawy;

"pies" oznacza udomowione psy każdej rasy i płci;

---

\*UWAGA: W przypadku innych chorób zgłoszonych przez Ministra patrz Załącznik.

"Badanie", z jego odmianami gramatycznymi i wyrażeniami pokrewnymi, obejmuje przeprowadzenie jakichkolwiek testów i badań pośmiertnych, po ekshumacji tuszy (szkieletu) (w razie potrzeby);

"Pasza" oznacza każdą substancję stosowaną w odniesieniu do żywienia zwierząt lub ptaków;

"Koń" obejmuje każdą klacz, wałacha, kucyka, źrebię, ogiera, klaczka, osła lub muła;

"zarażony" oznacza zainfekowany jakąkolwiek chorobą;

"ściółka" oznacza każdą substancję wykorzystywaną na pościel lub inaczej o zwierzętach lub ptakach;

"master" oznacza kapitana każdego statku lub samolotu i obejmuje każdą osobę w chwili obecnej odpowiedzialną za każdy statek (inny niż pilot) lub statków powietrznych;

"Minister" oznacza Ministra odpowiedzialnego za hodowlę zwierząt;

"Przestępstwo przeciwko tej ustawie" oznacza każde naruszenie lub niespełnienie któregoś z postanowień niniejszej ustawy lub dowolnego zarządzenia, zasady lub polecenia jakie zostały wydane na jej podstawie;

"Funkcjonariusz celny" ma takie samo znaczenie jak w ustawie celnej 1967 [AKT 235];

"właściciel" obejmuje każdą osobę w chwili obecnej odpowiedzialną za każde zwierzę lub ptaka i każdą osobą w chwili obecnej zajmującą jakikolwiek budynek;

"kwarantanna" oznacza przymusowe przetrzymywanie w izolacji jakichkolwiek zwierząt, ptaków lub rzeczy;

"Stacja kwarantanny" oznacza każdy budynek lub miejsce, w którym prowadzi się kwarantannę i mieszczącą stację badania;

"statek" oznacza wszelkiego rodzaju statku morskiego lub jednostki śpiewającej, jednak z napędem, który może być używany w żegludze po wodę;

"Dyrektor Stanowy" oznacza dyrektora stanowego Służb Weterynaryjnych;

"Szczepionka" obejmuje kulturę bakterii lub żywy preparat czynnika sprawczego dowolnej choroby;

"Organ weterynaryjny" oznacza, Dyrektora generalnego służb weterynaryjnych, zastępcę dyrektora generalnego służb weterynaryjnych oraz każdego Stanowego dyrektora cz Służb weterynaryjnych czy każdego Stanowego Dyrektora służb weterynaryjnych, każdego lekarz weterynarii, zastępcę lub asystenta Lekarza Weterynarii i obejmuje każdą osobę wyznaczoną na piśmie przez dyrektora generalnego służb weterynaryjnych, zastępcę dyrektora generalnego służby weterynaryjne oraz dowolnego stanowego dyrektora służb weterynaryjnych, do występowania jako organ weterynaryjny w punkcie 3;

"Centra weterynarii" w znaczeniu nadanym mu w sekcji 82;

"policjant służb weterynaryjnych" oznacza członka sił policyjnych działającego pod kierunkiem organu weterynaryjnego

### **Powołanie urzędników**

3. (1) Yang di-Pertuan Agong może powołać oficera znanego jako dyrektora generalnego służb weterynaryjnych oraz oficera znanego jako zastępcę dyrektora generalnego służb weterynaryjnych.

(2) Władca lub Yang di-Pertua Negeri może wyznaczyć stanowego dyrektora Lekarza Weterynarii i asystentów weterynarzy, zastępców i oficerowie asystent weterynaryjny, ponieważ może on uznać ilu uzna za niezbędnych do celów niniejszej ustawy.

(3) Dyrektor Generalny służb weterynaryjnych, zastępca dyrektora generalnego służb weterynaryjnych oraz każdy Stanowy Dyrektor służb weterynaryjnych może wyznaczyć dowolną osobę na piśmie za organ weterynaryjny dla wszystkich celów niniejszej ustawy jakie lub takich celów tej Ustawy jakie on powinien określić, powołując taką osoby, a osoba taka, dla celów niniejszej ustawy na podstawie którego został powołany, powinien być uznany za funkcjonariusza mianowanego na podstawie tej ustawy.

(4) Wszystkich urzędników powołanych na podstawie niniejszej ustawy, uznaje się za funkcjonariuszy publicznych w

rozumieniu kodeksu karnego [Ustawa 574].

### **Wyprodukowanie karty identyfikacyjnej**

**4.** (1) Każdy organ weterynaryjny, oficer celny, policjant służb weterynaryjnych lub funkcjonariusz policji przy wykonywaniu uprawnień przyznanych na mocy niniejszej ustawy, o ile nie w mundurze, deklarują swoją siedzibę oraz, na żądanie, produkują dla każdej osoby wykonujące takie uprawnienia takiej karty identyfikacyjnej jako dyrektora generalnego, Celnego dyrektora



Generalnego lub Generalnego Inspektora Policji odpowiednio może skierować do wykonania przez funkcjonariuszy wyznaczonych na podstawie tej ustawy, funkcjonariusza celnego lub policjantów.

(2) Nie jest wykroczeniem dla nikogo odmówić odpowiedzi na każdy wniosek, żądanie lub nakaz wydany lub podany przez każdego urzędnika powołanego na mocy tej ustawy, lub przez innego funkcjonariusza celnego lub funkcjonariusza policji, nie mundurowego, którzy nie deklarują swojego urzędu i nie chce wyprodukować swojej karty identyfikacyjnej na żądanie podejmowane przez taką osobę.

## CZĘŚĆ II

### IMPORT I EKSPORT ZWIERZĄT

#### I PTAKÓW

##### *Import*

#### **Uprawnienia do składania zamówień w odniesieniu do przywozu.**

5. (1) Minister może wydawać orzeczenia—

- (a) określające kraje lub części dowolnego kraju, z którego zwierzęta i ptaki, czy jakieś określone rodzaje zwierząt lub ptaków, mogą być przywożone, z lub bez ograniczeń; i
- (b) zakazujące, albo całkowicie lub warunkowo, importu z dowolnego określonego kraju lub jakiegokolwiek określonej części kraju jakichkolwiek tusz, nasienia, paszy, ściółki, odchodów i dowolnego produktu ze zwierząt lub ptaków lub dowolnego przedmiotu lub substancji, która może przekazać lub rozprzestrzeniać choroby.

(2) Każda osoba, która narusza jakiegokolwiek postanowienie wydane na podstawie ustępu (1)(b) podlega karze grzywny w wysokości pięciu tysięcy ringgit lub na karę pozbawienia wolności na okres dwóch lat lub obu.

**Żadna osoba nie może wwozić żadnego zwierzęcia bez licencji**

**6.** (1)Z wyjątkiem sytuacji wyraźnie przewidzianych w dowolnej kolejności wykonanej zgodnie z ustępem 5 (1) (a), żadna osoba nie może importować jakiegokolwiek zwierzęcia lub ptaka, chyba że zgodnie z licencją wydaną na podstawie niniejszej ustawy oraz zgodnie z warunkami licencji i takimi warunkami, jakie mogą być wymagane.

(2) Pozwolenie na import każdego zwierzęcia lub ptaka na podstawie niniejszej ustawy można uzyskać w dowolnym państwie poprzez wniosek złożony na piśmie do dyrektora Państwowego i po uiszczeniu przewidzianej opłaty.

(3) Każda osoba która importuje zwierzę lub ptaka wbrew subsekcji (1) podlega karze grzywny w wysokości pięciu tysięcy ringgit lub na karę pozbawienia wolności na okres dwóch lat lub obu.

### **Badanie i przetrzymywanie importowanych zwierząt i ptaków**

7. (1) Może być wymagane by każde zwierzę lub ptak importowane lub mające być importowane poddane zostały badaniu przez władze weterynaryjne albo w miejscu przeznaczenia lub w innym miejscu jakie organ weterynaryjny może wyznaczyć i jeśli każde takie zwierzę lub ptak jest uważany, że mogło być narażone na zakażenie jakąkolwiek chorobą, organ weterynaryjny może poddać go takiemu lub innemu testowi biologicznemu lub leczeniu, ponieważ może to uznać za konieczne i może pobierać takie opłaty za takie badania, testy lub leczenia, które mogą być przepisane.

(2) Każde takie zwierzę lub ptak może być zatrzymany przy imporcie przez władze weterynaryjne do obserwacji, badania, testy lub leczenia przez taki okres i w takim miejscu, jakie okolicznościach danej sprawy uzna za właściwe..

### **Przybycie zwierząt należy zgłaszać.**

8. (1) Kapitan każdego statku lub samolotu i strażnik każdego pociągu na którego pokładzie znajduje się jakiegokolwiek zwierzę lub ptak, czy takie zwierzę lub ptaka ma być wylądowane na Półwyspie Malezyjskim, czy nie, niezwłocznie przy pierwszym przybyciu statku, statków powietrznych lub pociągów w porcie, lotnisku lub dworcu na Półwyspie Malezyjskim należy zgłosić fakt do urzędnika w porcie lub funkcjonariusza odpowiedzialnego za lotnisko lub zawiadowcę stacji, w zależności od przypadku, który niezwłocznie informuje o tym najbliższy organ weterynaryjny.

(2) Władze weterynaryjne mogą zaokrętować jakiegokolwiek

statek, przyjąć samolot lub pociąg w celu zbadania takiego zwierzęcia.

(3) Portowy oficer lub urzędnik odpowiedzialny za lotnisku lub stację główną nie zezwoli jakimkolwiek zwierzęciu lub ptakowi, który przybył do Półwyspu Malezyjskiego zostać wyładowanym ze statku lub usuniętym z samolotu lub pociągu, dopóki nie upewni się, że weterynaryjny organ udzielił zezwolenia na lądowanie lub usunięcia danego zwierzęcia lub ptaka.

(4) Ustęp (3) stosuje się, pomimo tego, że licencja może być udzielona w punkcie 6 lub że zwierzę lub ptak pochodzi z kraju lub części państwa określonej w kolejności na podstawie ustępu 5 (l) (a) ,

(5) (a) Każda osoba, która nie sporządza sprawozdanie zgodnie z ustępem (1) podlega karze grzywny w wysokości pięćdziesięciu ringgit.

(b) Każda osoba, która pozwala zwierzęciu lub ptakowi, który ma być wyładowany lub usunięty sprzecznie z ustępem (3) podlega karze grzywny w wysokości dwustu ringgit..

### **Import chorego zwierzęcia lub ptaka i kontakt**

9. Jeżeli jakiegokolwiek zwierzę, ptak lub tusza, która została lub ma zostać przywieziona jest, w opinii organu weterynaryjnego, zainfekowana jakąkolwiek chorobą lub mogła być w kontakcie z jakimkolwiek zainfekowanym lub chorym zwierzęciem, ptakiem lub tuszą lub jakimkolwiek innym zakażonym przedmiotem lub materiałem, władze weterynaryjne mogą w jego uznania albo-

- (a) odmówić zezwolenia takiemu zwierzęciu, ptakowi lub tuszy lub jakimkolwiek kontaktowi na ich wyładowanie lub usunięcie;
- (b) spowodować, że takie zwierze, ptak lub tusza oraz wszelkie jej kontakty mają być zniszczone na raz i tusze, które mają być usuwane w taki sposób, jak on skierował; lub
- (c) spowodować, że takie zwierze, ptak lub tusza oraz wszelkie jej kontakty będą poddane kwarantannie przez taki okres jaki uzna za konieczny.

(2) Jeżeli jakiegokolwiek zwierzę lub ptak jest zniszczona, zgodnie z ustępem (L) (b) koszt unieszkodliwiania tuszy będzie płatny przez właściciela lub osobę odpowiedzialną.

(3) Brak odszkodowania w odniesieniu do każdego zwierzęcia lub ptaka zniszczonego na mocy niniejszej sekcji.

### **Psy i koty na pokładzie statku.**

10. Każdy pies lub kot importowany drogą morską będą, chyba że organ weterynaryjny zaaprobował jego wyładunek, w każdym czasie, gdy na pokładzie statku w każdym porcie jest trzymane w zamkniętej części statku lub w klatce lub hodowli.

(2) Jeżeli pies lub kot umiera lub traci się go ze statku w każdym porcie kapitan statku niezwłocznie musi powiadomić organ weterynaryjny o takiej śmierci lub utracie.

(3) Kapitan każdego statku na pokładzie według którego naruszenie jakiegokolwiek ustępu (1) występuje lub który bez uzasadnionego powodu zgodności z podpunktem (2) podlega karze grzywny w wysokości stu ringgit..

### **Zniszczenie rannych zwierząt czy ptaków**

11. (1) Jeśli zwierzę lub ptak badane przez władze weterynaryjne dla celów przywozu okazuje się, że cierpią na uszkodzenia, które w ocenie organu weterynaryjnego nie może zostać wypuszczony, władze weterynaryjne mogą spowodować, że takie zwierzę lub ptak zostaną zniszczone na raz, a jego tusza będzie usuwana w taki sposób, jaki on może zaproponować.

(2) Jeżeli jakiegokolwiek zwierzę lub ptak są zniszczone, zgodnie z ustępem (L) (b) koszt zniszczenia tuszy będzie płatny przez właściciela lub osobę odpowiedzialną.

(3) Brak odszkodowania w odniesieniu do każdego zwierzęcia lub ptaka zniszczonego na mocy niniejszej sekcji.

### **Pozwolenie na wyładunek tusz**

12. (1) Żadna osoba nie może wyładować z dowolnego statku lub usunąć z jakiegokolwiek samolotu, pociągu lub pojazdu tuszy jakiegokolwiek zwierzęcia lub ptaka bez pisemnej zgody organu weterynaryjnego który wydaje wskazówki co do sposobu jego zniszczenia.

(b) Każda osoba, która wyładowuje lub usuwa tusze zwierzęce sprzecznie z ustępem (1) lub nie jest zgodna z dowolnym kierunkiem określonym przez organ weterynaryjny co do sposobu usuwania tuszy podlega karze grzywny w wysokości stu ringgit.

### **Zniszczenie lub dezynfekcja zniszczonych artykułów**

13. W każdym przypadku gdy okaże się dla organu weterynaryjnego, że wszelkie poślanie, pasza, obornik,

nasienie, rzeczy osobiste lub inne substancje lub materiały importowane drogą lądową, morską lub powietrzną mogą przenosić lub rozprzestrzeniać choroby, może on wykorzystać i zatrzymać tym samym i według własnego uznania może zarządzić jego lub ich zniszczenie lub dezynfekcję.



**Żadna osoba nie może eksportować żadnego zwierzęcia bez licencji**

14. (1) Żadna osoba nie może eksportować żadnego zwierzęcia lub tuszy zwierzęcia, chyba że zgodnie z licencją w tej kwestii wydaną na podstawie niniejszej ustawy oraz zgodnie z warunkami licencji i takimi warunkami, jakie mogą być wymagane.

(2) Pozwolenie na eksport każdego zwierzęcia lub ptaka na podstawie niniejszej ustawy można uzyskać w dowolnym państwie poprzez wniosek złożony na piśmie do Dyrektora Państwowego i po uiszczeniu przewidzianej opłaty.

(3) Każda osoba która eksportuje zwierzę lub tuszę jakiegokolwiek zwierzęcia wbrew subsekcji (1) podlega karze grzywny w wysokości pięciu tysięcy ringgit lub na karę pozbawienia wolności na okres dwóch lat lub obu.

**Wywóz do Singapuru**

15. Właściciel lub osoba odpowiedzialna za jakiegokolwiek zwierzę przeznaczone do wywozu do Singapuru przedstawi dowody na piśmie ze zgodą dyrektora generalnego rolno-spożywczego i Usługi weterynaryjnych w Singapurze do importowania zwierzęcia do Singapuru przed tym jak jakakolwiek licencja zgodnie z punktem 14 jest wystawiona.

**Badanie przed wywozem**

16. (1) Może być wymagane by każde zwierzę lub ptak jaki ma być eksportowany poddany zostanie badaniu przez władze weterynaryjne w miejscu jakie organ weterynaryjny może wyznaczyć.

**Wywiezienie chorego zwierzęcia lub ptaka**

**17.** Jeżeli jakiegokolwiek zwierzę, które ma być eksportowane jest w opinii władz weterynaryjnych zakażonego jakąkolwiek chorobą organ weterynaryjny może odmówić umożliwienia takim zwierzętom lub jakimkolwiek kontaktom zwierzęcia być eksportowanymi.

## CZEŚĆ III

ZAPOBIEGANIE ROZPRZESTRZENIANIU SIĘ  
CHOROBY*Ogólne***Badanie zwierząt i ptaków podejrzanych o choroby**

**18.** (1) Jeżeli organ weterynaryjny ma powody, aby sądzić, że jakiegokolwiek zwierzę, ptak lub tusza może być zainfekowany jakąkolwiek chorobą, może poddać takie zwierzę, ptaka lub tusze do takiego badania lub testowi, jaki może on uznać za konieczne, a dla celów takiego badania lub test może pobrać krew, mleko, mocz lub jakąkolwiek inną substancję z takich zwierząt, ptaków lub tuszy.

(2) Dla celów przeprowadzania jakichkolwiek badań lub testów zgodnie z ustępem (1) organ weterynaryjny może zarządzić, że zwierzę, ptak lub tusza ma być dostarczone do niego w określonym miejscu i czasie, i żadne takie zwierzęta, ptaki lub tusze nie mogą być usunięte z takiego miejsca bez zezwolenia władz weterynaryjnych:

Pod warunkiem, że żadna osoba nie jest zobowiązana do dostarczenia jakichkolwiek zwierząt, ptaków lub tuszy w żadnym miejscu dalej niż trzy mile od miejsca, w którym takie zwierzę jest trzymane.

(3) Każda osoba, która nie ma legalnego pretekstu do wykonania tego jakiegokolwiek zarządzenie zgodnie z ustępem (2) podlega karze grzywny w wysokości pięćdziesięciu ringgit.

**Zniszczenie chorego zwierzęcia lub ptaka**

**19.** Organ weterynaryjny może zarządzić natychmiastową izolację lub zniszczenie wszelkich zwierząt, ptaków lub tuszy znalezionych lub racjonalnie uważanych za zakażone chorobą lub podejrzewanych o bycie w kontakcie z chorym zwierzęciem lub ptakiem, lub zainfekowane tusze lub materiały, czy to w wyniku badania czy testu wykonanego w punkcie 18 lub w inny sposób.

**Rekompensata za zniszczone zwierzę lub ptaka**

**20.** (1) Brak odszkodowania wypłaconego za jakiegokolwiek zwierzę, ptaka lub tuszę zainfekowane chorobą i zniszczone na mocy zarządzenia jakiegokolwiek organa weterynaryjnego.

(2) Wypłaca się tytułem odszkodowania właścicielowi w odniesieniu do jakichkolwiek zwierząt, ptaków lub tuszy zasadnie uważanych za zakażone chorobą, które zostały zniszczone przez zarządzenie dowolnego organu weterynarii taką sumę, jaka może być oceniane przez dyrektora Państwowego i zatwierdzona przez Sekretarza Generalnego Państwa.

### **Badanie sekcyjne (poubojowe)**

**21.** (1) Władze weterynaryjne mogą prowadzić - badanie sekcyjne tuszy jakiegokolwiek zwierzęcia lub ptaka i mogą usunąć te części tuszy, jakie może on uznać za niezbędne do badania laboratoryjnego, a dla celów takiego badania może zarządzić, że tusza ma być dostarczona w takie miejsce i w takim czasie, jakie określa.

(2) Organ weterynarii może nakazać, aby tusze zwierzęcia lub ptaka, który został pochowany zostały ekshumowane dla celów takiego badania pośmiertnego.

(3) Każda osoba, która nie ma legalnego pretekstu do wykonania tego zarządzenia zgodnie z ustępem (2) podlega karze grzywny w wysokości stu ringgit.

### **Chore i kontaktowe zwierzęcia lub ptaki**

**22.** (1) Jeżeli organ weterynarii uzna, że zwierzę lub ptak został narażony na infekcję dowolnej choroby może zarządzić, że takie zwierzę lub ptak zostanie poddany profilaktycznemu lub uzupełniającemu leczeniu, w tym wirusa, szczepionki, albo terapii z surowicy, albo takiej ich kombinacji jak myślał, że to konieczne.

(2) Każda osoba, która nie ma legalnego pretekstu do niewykonania takiego zarządzenia na podstawie niniejszej sekcji, podlega grzywnie stu ringgit.

### **Odkazanie stajni *etc.***

**23.** (1) Władze weterynaryjne mogą zarządzić, aby dowolna stajnia, szopa, zagroda, klatka lub inne miejsca, w którym zarażone zwierzę lub ptak zostało znalezione lub trzymane było zdezynfekowane w taki sposób, w jaki on pokierował; i

może zarządzeniem zakazać dalszego korzystania z takiej stajni, szopy, zagrody, klatki lub miejsce do trzymania jakiegokolwiek zwierzęcia lub ptaka, aż takie leczenie zostało zakończone.

(2) Każda osoba, która nie ma legalnego pretekst do niewykonania takiego zarządzenia na podstawie niniejszej sekcji, podlega grzywnie stu ringgit.

### **Niszczenie stajni *etc.***

**24.** (1) Jeżeli organ weterynaryjny jest zdania, że jakakolwiek stajnia, szopa, zagroda, klatka lub inne miejsca, które zostało zajęte przez zakażone zwierzę nie może być skutecznie odkażone, on może nakazać właścicielowi lub wynajmującemu, w terminie określonym w takim zarządzeniu, zniszczyć taką stajnię, szopę, zagrodę, klatkę lub miejsce i spalić materiały.

(2) Jeżeli zarządzenie zgodne z ustępem (1) nie jest spełnione w określonym czasie władze weterynaryjne mogą spowodować, że taka stajnia, szopa, zagroda, klatka lub miejsca mają być zniszczone, a materiały mają być spalone.

(3) Władze weterynaryjne sporządzają raport do Sekretarza Generalnego państwa dla każdego zarządzenia złożonego na podstawie tej sekcji oraz Sekretarz Generalny może w swojej gestii przyznać lub odmówić odszkodowanie dla każdej stajni, szopy, zagrody, klatki lub miejsca tak zniszczone.

(4) (1) Każda osoba, która nie ma legalnego pretekst do niewykonania takiego zarządzenia na podstawie niniejszej sekcji, podlega grzywnie stu ringgit.

### **Odkażanie lub zniszczenie towarów**

**25.** (1) Organ weterynarii może nakazać dezynfekcję lub zniszczenia dowolnej ściółki, ubrania, uprząży, armatury, wiadra lub naczynia ogólnie stosowanych przy zakażonym zwierzęciu lub ptaku, i odszkodowania jakie mają być oceniane przez władze weterynaryjne będą płatne w przypadku wyrobów ten sposób zniszczonych.

(2) Każda osoba, która nie ma legalnego pretekst do niewykonania takiego zarządzenia na podstawie niniejszej sekcji, podlega grzywnie stu ringgit.

### **Odkażanie osób i odzieży**

**26.** (1) Organ weterynarii może nakazać dezynfekcję ciała i odzieży dowolnej osoby, która została w kontakcie z lub opiekunem każdego zwierzęcia lub ptaka zainfekowanych lub racjonalnie uważanych za zakażone chorobą.

(2) Każda osoba, która nie ma legalnego pretekst do niewykonania takiego zarządzenia na podstawie niniejszej sekcji, podlega grzywnie stu ringgit.

### **Odkazanie pojazdów.**

**27.** (1) Organ weterynarii może nakazać dezynfekcję pojazdu wjeżdżającego lub opuszczającego obszar jaki może być zakazany zgodnie z sekcją 36. lub który mógł być używany w transporcie jakiegokolwiek zwierzęcia lub ptaka zainfekowanych i racjonalnie uważanych za zakażone chorobą.

(2) Każda osoba, która nie ma legalnego pretekst do niewykonania takiego zarządzenia na podstawie niniejszej sekcji, podlega grzywnie stu ringgit.

### **Utylizacja zakażonego zwierzęcia, ptaka lub tuszy**

**28.** (1) Nie wolno świadomie wyrzucić lub spowodować ani dopuścić do wrzucenia do jakiegokolwiek odpływu, rowu, kanału wodnego, na ulicę lub otwartą przestrzeń lub w inny sposób narażać jakiegokolwiek zwierzęcia lub ptaka lub tuszy zwierzęcia lub ptaka, które jest lub zostało zakażone chorobą lub dowolnej paszy, ściółki, odchodów i rzeczy, które zostały użyte w związku z zakażonym zwierzęciem lub ptakiem.

(2) Każda osoba, która tę sekcję podlega karze grzywny w wysokości stu ringgit.

**29.** (*Wykreślone przez USTAWĘ 147*)

### **Licencje na posiadanie kultur bakterii lub szczepionki**

**30.** (1) Dyrektor Generalny może wydawać licencje umożliwiające posiadaczowi takiego pozwolenia posiadać żywe kultury lub szczepionki oraz zaszczepić zwierzęta lub ptaki taką kulturą bakterii lub szczepionką.

Żadna osoba inna niż organ weterynaryjny lub zarejestrowany lekarz w celach *bona fide* mają w swoim posiadaniu takie kultury lub szczepionki lub powinny zaszczepić każde zwierzę lub ptaka taką kulturą bakterii lub szczepionką jeżeli nielicencjonowany w tej kwestii.

PRZEPISY PRAWNE MALEZJI  
USTAWA 647

(3) (a) Każda osoba, która ma w posiadaniu jakiegokolwiek kultury bakterii lub szczepionki niezgodnie z tą sekcją, podlega karze grzywny w wysokości stu ringgit.

(b) Każda osoba, która dokonuje inokulacji jakiegokolwiek zwierzęcia lub ptaka niezgodnie z przepisami niniejszej sekcji, podlega grzywnie dwustu pięćdziesięciu ringgit lub karze pozbawienia wolności na okres trzech miesięcy lub obu.

**Właściciel chorego lub martwego zwierzęcia lub ptaka musi to zgłosić**

31. (1) Każdy właściciel lub osoba odpowiedzialna za każde zwierzę lub ptaka zakażonego lub racjonalnie podejrzanego o zakażenie chorobą, niezwłocznie ma złożyć raport do władz weterynaryjnych lub do najbliższego posterunku policji, penghulu lub penggawa i musi jednocześnie sprawić by takie zwierzę lub ptak i wszystkie inne zwierzęta i ptaki, które miały kontakt z nim się zostały ograniczone i odizolowane do czasu przybycia organu weterynaryjnego.

Każdy właściciel lub osoba odpowiedzialna za każde zwierzę lub ptaka podejrzanego, o to, że zmarły z powodu choroby niezwłocznie powinien zgłosić taką śmierć do organu weterynaryjnego lub do najbliższego posterunku policji penghulu lub penggawa, a w przypadku zwierząt, tusza nie będzie przemieszczane bez zezwolenia organu weterynaryjnego lub oficera odpowiedzialnego za taki Posterunek Policji:

Pod warunkiem, że nie będzie przestępstwem zakopać tuszę takiego zwierzęcia, jeśli żadne instrukcje nie zostały odebrane w ciągu dwudziestu czterech godzin od dokonania takiego raportu lub gdzie przez odległości, trudności terenu lub komunikacji raportu nie może być to wykonane w ciągu dwudziestu czterech godzin.

(3) Jakikolwiek oficer z posterunku policji, penghulu lub penggawa który otrzymuje raport wykonany zgodnie z ustępem (1) lub (2) przekazuje niezwłocznie, telefonicznie lub telegraficznie gdzie to możliwe, każdy taki raport do



najbliższego organu weterynaryjnego, potwierdzając, taki raport pisemnym komunikatem do dyrektora Państwowego.

(4) Każda osoba, która nie ma legalnego pretekstu do wykonania raportu zgodnie z tą sekcją podlega karze pięćdziesięciu riggit.

(b) Każda osoba, która bez uzasadnionego powodu, spowoduje, że każde zwierzę lub ptak zamknięty i izolowane zgodnie z ustępem (1) lub pozwala tuszy zwierzęcia, które ma być przeniesione sprzecznie z ustępem (2) podlega karze grzywny w wysokości stu ringgit.

*Przepisy szczególne odnoszące się do zwierząt  
(z wyjątkiem psów i kotów) i  
ptaków*

### **Zastosowanie**

**32.** Sekcja 33 do 37 nie ma zastosowani do psów i kotów.

### **Utylizacja martwego zwierzęcia lub ptaka**

**33.** Właściciel lub osoba odpowiedzialna za każde zwierzę lub ptaka, który zmarł z powodu choroby lub został zniszczony na mocy zarządzenia organu weterynaryjnego powinien spalić lub w inny sposób zniszczyć tuszę jako organ weterynaryjny skierował.

Każda osoba, która nie ma legalnego pretekstu do wykonania nakazu nadanego przez organ weterynaryjny zgodnie z ta subsekcją

(1) podlega karze pięćdziesięciu riggit.

### **Przenoszenie lub usuwanie chorych lub podejrzanych zwierząt**

**34.** (1) Żadna osoba nie może przenieść lub zbyć, czy w drodze sprzedaży lub w inny sposób, jakiegokolwiek zwierzęcia lub ptaka chorego lub gdy istnieje uzasadnione podejrzenie, że jest chore lub było w kontakcie z tuszą tego zwierzęcia lub ptaka, lub mlekiem czy gnojem takiego zwierzęcia, chyba że na mocy i zgodnie z pisemną zgodą dyrektora Państwowego.

Każda osoba, która narusza tę sekcję podlega karze grzywny w wysokości stu ringgit.

## **Usuwanie towarów z zainfekowanych pomieszczeń**

**35.** (1) Władze weterynaryjne mogą postanowieniem zabronić usuwania mleka, obornika, paszy, ściółki lub innych artykułów, które mogą przenosić lub przekazywać infekcję z pomieszczeń, w których jest lub niedawno było, jakiegokolwiek zwierzę lub ptak zakażony chorobą.

(2) Każda osoba, która nie ma legalnego pretekstu do niewykonania takiego zarządzenia na podstawie niniejszej sekcji, podlega grzywnie stu ringgit.

**Obszary: zainfekowany, kontroli choroby i zwalczania choroby**

36. W przypadku gdy istnieją uzasadnione powody, aby sądzić, że-

- (a) jakakolwiek choroba występuje wśród jakichkolwiek zwierząt lub ptaków jakiegokolwiek państwa lub części państwa;
- (b) każda choroba może pojawić się w jakimkolwiek państwie lub części państwa; lub;
- (c) pożądane jest, aby kontrolować lub wyeliminować jakiegokolwiek choroby z jakiegokolwiek państwa lub części państwa;

Sekretarz Generalny może wydać postanowienie uznające państwo lub część państwa na zainfekowaną powierzchnię, część poddaną kontroli w zakresie choroby lub obszar zwalczania chorób dla określonej choroby, w zależności od przypadku i może to być tym samym lub kolejnym rozporządzeniem-

- (i) zakazuje w sposób bezwzględny lub warunkowo usunięcie do lub z takiego obszaru każde zwierzę, ptaka czy tuszę każdego zwierzęcia lub ptaka;
- (ii) zakazuje w sposób bezwzględny lub warunkowo ubój każdego zwierzęcia lub ptaka na tym obszarze;
- (iii) zakazuje w sposób bezwzględny lub warunkowo sprzedaży każdej tuszy na tym obszarze;
- (iv) zakazuje przetrzymywanie tuszy lub przetrzymywania lub hodowli jakiegokolwiek zwierzęcia lub ptaka w obrębie takiego obszaru;
- (v) nakłada warunki co do czyszczenia i dezynfekcji targowisk, rzeźni, ubojni lub innych miejsc, lub koszy, skrzynek, ciężarówek i innych pojemników lub pojazdów, w których zwierzęta lub ptaki były

trzymane lub przewożone;

- (vi) wymagają poddania zwierząt i ptaków badaniom (w tym pobranie krwi, mleka, moczu lub innych substancji z tych zwierząt lub ptaków), szczepienia i tatuażu lub w inny sposób oznaczania takich zwierząt lub ptaków;
- (vii) zakazuje przetrzymywania lub hodowli jakiegokolwiek zwierzęcia lub ptaka w obrębie całego lub części takiego obszaru;

- (viii) nie naruszając innych przepisów niniejszej ustawy lub rozporządzeń wydanych na jej podstawie, wycofanie licencji lub zezwolenia na przywóz jakichkolwiek zwierząt, ptaków lub tuszy wydane na podstawie niniejszej ustawy lub nakładanie innych dodatkowych warunków dotyczących tych pozwoleń lub zezwoleń;
- (ix) nakładają inne warunki lub dokonują jakichkolwiek postanowień, które mogą być konieczne, aby zapobiec wprowadzaniu lub rozprzestrzenianiu się lub kontroli lub zwalczania takiej choroby

(2) Z zastrzeżeniem ustępu (1), gdy obszar ten został uznany za zainfekowany obszar, obszar kontroli choroby lub obszar zwalczania chorób dyrektor stanowy może wydać taki rozkaz niezgodny z dowolnym rozkazem wykonanym zgodnie z ustępem (1) do regulowania wpisanej izolacji, segregacji, przemieszczenie lub uboju zwierząt lub ptaków lub do wykonywania innych działań profilaktycznych lub tatuażu lub w inny sposób znakowania zwierząt lub ptaków w obszarze, ponieważ może on uznać za niezbędne do kontrolowania i sprawdzić rozprzestrzeniania się lub w celu wyeliminowania choroby oraz w przypadku każdego właściciela lub osoby odpowiedzialnej za każde zwierzę lub ptaka niezastosowania się do tego celu dyrektor stanowy może podjąć środki, jakie są niezbędne do skutecznego odizolowania lub segregowania takiego zwierzęcia lub ptaka, a wszystkie wydatki poniesione w ten sposób będą do odzyskania od właściciela lub osoby odpowiedzialnej lub obu.

(3) Każde polecenie wykonane zgodnie z ustępem (1) lub (2) powinno zostać opublikowane w Dzienniku Ustaw, ale wchodzi w życie natychmiast po stworzeniu zlecenia.

(4) Każde zwierzę lub ptak znalezione błądzące w obrębie zarażonego obszaru, obszaru kontroli choroby lub obszarze zwalczania choroby naruszając porządek określony zgodnie z ustępem (1) lub (2) może być natychmiast zniszczone przez władze weterynaryjne lub mogą zostać zajęte i zatrzymane aż ich przypadek zostanie objęty nakazem.

(5) (2) Dla celów przeprowadzania jakichkolwiek badań, szczepień lub testów zgodnie z ustępem (2) organ weterynaryjny może zarządzić, że zwierzę, ptak lub tusza ma być dostarczone do niego w określonym miejscu i czasie, i żadne takie zwierzęta,

ptaki lub tusze nie mogą być usunięte z takiego miejsce bez  
zezwolenia władz weterynaryjnych:

(7) (1) Każda osoba, która nie ma legalnego powodu do niewykonania takiego zarządzenia na podstawie niniejszej subsekcji (1) i (2), podlega grzywnie jednego tysiąca ringgit.

(8) Brak odszkodowania w odniesieniu do każdego zwierzęcia, ptaka zniszczonego na mocy niniejszej sekcji.

### **Specjalne pozwolenia**

37. Państwowy Dyrektor może udzielić, z zastrzeżeniem takich warunków, jakie może on wziąć pod uwagę, wskazanego uprawnienia dla właściciela jakiegokolwiek zwierzęcia lub ptaka, aby usunąć go do lub z dowolnego obszaru zainfekowanego.

*Przepisy szczególne odnoszące się do*

*Psów i w odniesieniu do*

*Wścieklicznych*

### **Warunki udzielania licencji**

38. (1) Żadna osoba nie może posiadać, przechowywać, hodować lub utrzymywać żadnego psa, który ma ponad trzy miesiące, chyba że pies jest licencjonowany.

(2) Psy powinny być licencjonowane wyłącznie w sposób określony do dnia 31 stycznia każdego roku lub po osiągnięciu wieku trzech miesięcy lub w ciągu czternastu dni po przybyciu na Półwysep Malezyjski lub w terminie czternastu dni od dnia odwołania zarządzenia szczepienia przeciwko wścieklicznie wydanego na podstawie sekcji 42, co nastąpi później, a taka licencja pozostaje w mocy do dnia 31 grudnia roku, w stosunku do którego taka licencja była realizowana.

(3) Psy mogą być licencjonowane w dowolnym urzędzie pocztowym w państwie, w którym są normalnie trzymane lub w innych miejscach, które mogą być wyznaczone.

(4) Minister może przepisać opłaty za licencjonowanie psa.



(5) Po otrzymaniu przewidzianej opłaty organ wydający zezwolenia dostarcza właścicielowi psa metalową plaketkę z numerem seryjnym.

(6) Właściciel każdego licencjonowanego psa dostarcza obrozę, do której plaketka wydany zgodnie z podpunktem (5) powinna być solidnie zamocowana w taki sposób, aby była wyraźnie widoczna podczas noszenia,

a taka obroża i plakietka są stale noszone przez takiego licencjowanego psa, gdy jest na zewnątrz, a każdy pies znaleziony na zewnątrz, i bez obroży z odznaką może zostać zniszczony.

(7) (a) Właściwy organ może upoważnić na piśmie osoby do zniszczenia psów zgodnie z podpunktem (6) i takie osoby mogą wejść na i do dowolnego miejsca, niebędącego domem mieszkalnym, w celu egzekwowania tego podrozdziału:

Pod warunkiem, że osoba taka, o ile jest to wymagane, produkuje i pokazuje swoje pisemne upoważnienie właścicielowi, najemcy lub osobie, odpowiedzialnej za to miejsce.

(b) W tym podrozdziale "właściwa władza" oznacza dyrektora stanowego, burmistrza Rady Miasta lub Ratusza, przewodniczącego rady powiatu lub władz lokalnych, dyrektora generalnego Rady miasta lub Komendanta Głównego Policji Państwowej.

(b) Każda osoba, która posiada, przechowuje, hoduje lub utrzymuje jakiegoś pies sprzecznie z ustępem (1) podlega karze grzywny w wysokości stu ringgit.

(6) Każda osoba, która bez uzasadnionego powodu nie działa w zgodzie z podpunktem (6) podlega karze grzywny w wysokości pięćdziesięciu ringgit.

(9) Rządzący w Radzie lub Yang di-Pertua Negeri w Radzie w państwie może postanowieniem stwierdzić, że podpunkt (1) nie ma zastosowania w żadnej określonej części tego państwa lub nie może zwolnić żadnej osoby ani żadnej kategorii osób albo z posiadania licencji dla psa, który wymaga licencji zgodnie z niniejszym punktem lub z płatności całości lub części opłaty należnej w odniesieniu do takiej licencji.

(10) Tej sekcji nie stosuje się do każdego psa-

(a) w obrębie każdego państwa lub jego części przez tak długo jak Zarządzenie Szczepienia Przeciwko Wściekliwości dokonane w punkcie 42 jest obowiązujące na terenie tego państwa lub jakiegokolwiek jego części; lub

(b) która jest odpowiedzialna za lub została zarejestrowana lub udzielono jej licencji zgodnie z jakimkolwiek innym prawem pisanym.

### **Obszary dotknięte wścieklizną**

**39.** (1) Sekretarz Generalny w państwie, może w dowolnym czasie, w obawie przed wścieklizną poprzez rozporządzenie zadeklarować takie państwo lub jakąkolwiek jego część wyszczególnioną w rozporządzeniu , za obszar zakażony wścieklizną.

*PRZEPISY PRAWNE MALEZJI*  
**USTAWA 647**

(2) Każde polecenie wykonane zgodnie z ustępem (1) powinno zostać opublikowane w Dzienniku Urzędowym, ale wchodzi w życie natychmiast po stworzeniu zlecenia.

(3) Nikt nie może wziąć żadnego psa z obszaru zakażonego wścieklizną zakażonych lub z każdego państwa, gdzie jakkolwiek część jest obszarem zakażonym przez wściekliznę chyba że otrzyma pisemne zezwolenie wydanego przez Dyrektora Państwowego.

(4) właściciel lub osoba odpowiedzialna za jakiegokolwiek psa w obrębie obszaru zakażonego wścieklizną ma trzymać takiego psa pod skuteczną kontrolą, albo

- (a) poprzez ograniczenie go w zamkniętych pomieszczeniach, z których niemożliwa jest dla psa ucieczka;
- (b) wiążąc go bezpiecznie; lub
- (c) prowadząc go na łańcuchu lub smycz z mocnego sznurka lub skóry właściwie przymocowane do obroży lub uprzęży noszonej przez psa:

Pod warunkiem, że dyrektor stanowy, jeśli jest przekonany, że każda klasa psów, czy z powodu leczenia profilaktycznego lub inaczej „jest wolna od zakażenia wścieklizną, może zwolnić taką klasę psów z wymagań niniejszego podrozdziału wydawanych na takich warunkach, jakie uzna za stosowne.

(5) Każdy pies znaleziony w obszarze zakażonym wścieklizną, który nie znajduje się pod skuteczną kontrolą, zgodnie z ustępem (4) może zostać zniszczony przez osobę upoważnioną na piśmie, w tym przez Dyrektora Stanowego lub Komendanta Głównego Policji i każdą osobę tak upoważnioną może wejść na dowolny grunt, do dowolnego budynku lub lokalu w celu przeprowadzenia postanowień niniejszego podrozdziału:

Pod warunkiem, że taka osoba -

- (i) nie wchodzi do żadnego domu mieszkalnego dla

takiego celu z wyjątkiem za dnia; i

- (ii) gdy zachodzi taka potrzeba, pokaże jego pisemne upoważnienie dla właściciela, najemcy lub osoby odpowiedzialnej za taki grunt, budynek lub lokal.

(6) (a) Każda osoba, która działa sprzecznie z ustępem (3) podlega karze grzywny w wysokości pięciuset ringgit lub na karę pozbawienia wolności na okres trzech miesięcy.

(4) Każda osoba, która bez uzasadnionego powodu nie działa w zgodzie z podpunktem (4) podlega karze grzywny w wysokości stu pięćdziesięciu ringgit.

**Zniszczenie lub przetrzymywanie zwierząt podejrzewanych o zarażenie się wścieklizną**

**40.** (1) Ilekroć władze weterynaryjne mają uzasadnione podejrzenie, że każde zwierzę może być zakażone wścieklizną lub zostało narażone na zakażenie wścieklizną może on według swojego uznania albo spowodować, że zwierzę należy natychmiast zniszczyć lub może nakazać właścicielowi lub osobie odpowiedzialnej za takie zwierzę wziąć go natychmiast do stacji kwarantanny zwierząt do zatrzymania i obserwacji.

(2) Jeśli właściciel lub osoba odpowiedzialna za takie zwierzę nie zastosuje się do tego polecenia organ weterynaryjny może spowodować natychmiast aby zwierzę zostało zniszczone lub wejść w posiadanie zwierzęcia i przenieść go do stacji kwarantanny.

(3) Władze weterynaryjne mogą albo zniszczenie takie zwierzę w stacji kwarantanny zwierząt lub może zatrzymać go, dopóki nie będzie on przekonany, że jest ono wolne od choroby.

(4) Władze weterynaryjne mogą wejść w posiadanie ciała jakiegokolwiek zwierzęcia, które padło lub zostało zniszczone, a które jest zasadnie podejrzane, że zostało zakażone wścieklizną i może rozporządzać nim w taki sposób, jak może on uznać za odpowiedni.

(5) Nie wypłaca się odszkodowania osobie, za zniszczenie wszystkich zwierząt na mocy niniejszej sekcji.

(6) (1) Każda osoba, która bez uzasadnionego powodu nie działa w zgodzie z podpunktem (1) podlega karze grzywny w wysokości stu ringgit.

(7) Dla celów tej sekcji "zwierzę" oznacza każde stworzenie czworonożne trzymane w niewoli lub pod kontrolą,

## **Zatrzymanie jakiegokolwiek psa, który ugryzł człowieka**

**41.** Organ weterynaryjny lub funkcjonariusz policji nie niższej rangi niż Inspektor może nakazać właścicielowi lub osobie odpowiedzialnej za psa, który był lub zasadnie uważa się, że był osobą ugryzioną.

aby przyprowadził psa do niego na badanie, a on może zatrzymać psa w takim miejscu i na taki czas, jaki on uzna za wskazany. Jeśli właściciel lub osoba odpowiedzialna za takie zwierzę nie zastosuje się do tego polecenia organ weterynaryjny może spowodować natychmiast aby zwierzę zostało zniszczone lub wejść w posiadanie zwierzęcia i przenieść go do stacji kwarantanny.

(2) Każda osoba, która nie ma legalnego pretekst do niewykonania takiego zarządzenia na podstawie niniejszej sekcji, podlega grzywnie stu ringgit.

### **Szczepienie psów przeciw wściekliznie**

**42.** (1) Sekretarz Generalny w państwie, kiedy wydaje mu się celowe, może wydać nakaz (w tej sekcji określoną jako "Rozporządzenie dot. Szczepienia Przeciwko wściekliznie "), że wszystkie psy w takim państwie, lub jakiegokolwiek jego części określonej w takim rozporządzeniu, przedkłada się szczepienia przeciwko wściekliznie, a może w każdej chwili anulować takiego rozporządzenie.

(2) Każde Rozporządzenie dot. Szczepienie przeciwko wściekliznie i jego unieważnieniu zostaje opublikowane w odpowiednim Dzienniku Urzędowym .

(3) Każde rozporządzenie dot. Szczepienia przeciwko wściekliznie pozostaje w mocy do dnia 31 grudnia roku, w którym nakaz został wykonany lub do jego unieważnienia, jeśli okres jest krótszy, ale bez uszczerbku dla podejmowania kolejnego rozporządzenia dot. szczepień przeciwko wściekliznie aby wejść w życie po upływie tego okresu.

(4) W każdym przypadku gdy rozporządzenie dot. szczepień przeciwko wściekliznie zostało wydane, dyrektor generalny może określić okresy czasu, w których, a także miejsca, w których, psy lub grupy psów, są poddawane na potrzeby takiego szczepienia.

(5) Wszystkie te ustalenia dotyczące szczepienia psów



zostaną opublikowane w odpowiednim Dzienniku Ustaw, a także w inny sposób, dyrektor generalny może uznać za niezbędne.

(6) Dyrektor Generalna może w drodze notyfikacji w Dzienniku Ustaw wymagać, aby każdy pies, który został zaszczepiony zgodnie z Rozporządzeniem dot. Szczepienia przeciwko wściekliznie po takim terminie, jaki został określony w tej notyfikacji, w każdym czasie w trakcie trwania rozporządzenia oraz w obszarze, którego dotyczy rozporządzenie, przeprowadzić na nim numerem seryjnym metalowa plakietka lub

(7) Właściwy organ może upoważnić na piśmie osoby do zniszczenia psów zgodnie z podpunktem (6) i takie osoby mogą wejść na i do dowolnego miejsca, niebędącego domem mieszkalnym, w celu egzekwowania tego podrozdziału:

Pod warunkiem, że taka osoba -

- (i) nie wchodzi do żadnego domu mieszkalnego dla takiego celu z wyjątkiem godzin dziennych; i
- (ii) gdy zachodzi taka potrzeba, pokaże jego pisemne upoważnienie dla właściciela, najemcy lub osoby odpowiedzialnej za taki grunt, budynek lub lokal.

(c) w tym podrozdziale "właściwa władza" oznacza dyrektora stanowego, burmistrza Rady Miasta lub Ratusza, przewodniczącego rady powiatu lub władz lokalnych, dyrektora generalnego Rady miasta lub Komendanta Głównego Policji Państwowej.

(7) Jeżeli właściciel lub osoba odpowiedzialna za psa nie zastosuje się do rozporządzenia lub nakazu jakie zostały wydane zgodnie z ustępem (1) lub (4), organ weterynaryjny może natychmiast zniszczyć takiego psa.

(8) Każdy właściciel lub osoba odpowiedzialna za psa, która bez uzasadnionego powodu nie wykona rozporządzenia lub nakazu zgodnie z ustępem (1) lub (4) podlega karze grzywny w wysokości dwustu pięćdziesięciu ringg.

(9) Minister może nakazać opłaty za licencjonowanie psa.

Pod warunkiem, że żadna osoba nie będzie zobowiązana do zapłaty opłat za szczepienia każdego psa, który w dniu takiego szczepienia był już licencjonowany pozwoleniem zgodnie z sekcją 38 lub zostało zarejestrowane lub licencjonowany zgodnie z prawem na piśmie obowiązującym w gminie ,

Rządzący w Radzie lub Yang di-Pertua Negeri w Radzie w państwie może postanowieniem zwolnić osobę lub klasę osób płatności całej lub częściowej kwoty w odniesieniu do szczepienia jakiegokolwiek psa..

(11) Każdy pies, który został zaszczepiony w każdym roku zgodnie z Rozporządzeniem dot. Szczepień przeciwko wściekliznie i przewozi prawidłowy dowód szczepienia zostaje uznany za objętego licencją na mocy niniejszej ustawy, i muszą być zarejestrowani lub objęci licencją lub zgodnie z jakimikolwiek innymi prawem na piśmie do dnia 31 grudnia tego roku.

## CZĘŚĆ VI

### ZAPOBIEGANIE OKRUCIEŃSTWU WOBEC ZWIERZĄT

#### **Interpretacja**

**43.** W niniejszej części, o ile kontekst nie wskazuje inaczej- "zwierzę" oznacza każdą istotę żywą inną niż człowiek i obejmuje wszystkie zwierzęta, ptaki, ryby, gady lub owady, nawet dzikie i oswojone.

#### **Kary za okrucieństwo wobec zwierząt**

**44.** Każda osoba która -

- (a) brutalnie bije, kopnie, źle traktuje, nadpisuje, źle traktuje, przeciąża, torturuje, doprowadza do furii czy przeraża każde zwierzę;
- (b) powoduje lub nabywa lub, będąc właścicielem, pozwala na dowolne zwierzę, aby było tak wykorzystane;
- (c) będąc odpowiedzialny za każde zwierzę w zamknięciu lub w trakcie transportu z jednego miejsca do drugiego zaniedbuje dostarczanie takiemu zwierzęciu wystarczającej ilości jedzenia i wody;
- (d) samowolnie lub w sposób nieuzasadniony czyni lub pomija robienie czynności, powoduje niepotrzebny ból lub cierpienia, albo, będąc właścicielem, pozwala

niepotrzebnego bólu lub cierpienia jakiegokolwiek zwierzęcia;

- (e) powoduje, nabywa lub jest właścicielem, dopuszcza się ograniczania, kierowania, znoszenia lub przeprowadzania zwierząt w taki sposób lub w pozycji, aby poddać je niepotrzebnemu bólowi lub cierpieniu;
- (f) zatrudnia lub przyczynia się lub nabywa lub, będąc właścicielem, pozwala na stosowanie każdej pracy, każdego zwierzęcia, które w konsekwencji jakiegokolwiek choroby, kalectwa, rany lub owrzodzenia lub w inny sposób nie nadają się do bycia zatrudnionym ; lub

(g) powoduje, nabywa lub pomaga w walce lub stosowaniu przynęty wobec jakiegokolwiek zwierzęcia, lub utrzymuje, wykorzystuje, zarządza, działa lub pomaga w zarządzaniu wszelkimi lokalami lub miejscami do tego celu, lub częściowo do celów, walki lub stanowienia przynęty dla każdego zwierza, lub dopuszcza wszelkie pomieszczenia lub miejsce, aby były tak przechowywane, zarządzane lub używane, albo otrzymuje lub przyczynia się lub zamawia każdą osobę do odbioru, pieniędzy na przyjęcie każdej osoby do takich pomieszczeń lub miejsca

jest winien przestępstwa okrucieństwa i podlega karze grzywny w wysokości dwustu ringgit lub karze pozbawienia wolności na okres sześciu miesięcy lub obu.

Do celów niniejszej sekcji właściciel uznaje się, że pozwolił na okrucieństwo w rozumieniu niniejszej części, jeżeli on nie sprawował należytej staranności i nadzoru w odniesieniu do ochrony zwierząt przed okrucieństwem:

Pod warunkiem, że w przypadku gdy właściciel jest skazany za pozwolenie na okrucieństwo w rozumieniu niniejszej ustawy, ale tylko dlatego, że nie udało się mu sprawować takiej opieki i nadzoru, nie podlega karze pozbawienia wolności bez możliwości grzywny.

(3) Nic w tej sekcji nie jest stosowane za pomocą procedur i z pominięciem wszelkich czynności, w trakcie niszczenia lub przygotowania do zniszczenia, każdego zwierzęcia jako żywność dla ludzi, chyba że takie zniszczenie lub takie przygotowanie towarzyszyło zadawanie niepotrzebnym cierpieniom.

(4) Niezależnie od ust (1) (g) Minister Główny w państwie, może w drodze pisemnego zezwolenia zezwolić na zapasy byków w takim państwie, z zastrzeżeniem takich warunków, jakie mogą być określone w zezwoleniu albo na specjalnej okazji interesu publicznego lub jeśli jest przekonany, że takie zapasy są korzystne dla tej rasy, i w każdym przypadku, gdy żadne okrucieństwo wobec jakiegokolwiek zwierzęcia nie będzie wynikać z takiej walki, i gdzie takie zapasy są prowadzone zgodnie z warunkami takiego zezwolenia pkt (1) (g) będą uważane za nie stosujące się do takich zapasów.

## **Moc władz weterynaryjnych i oficerów policji.**

**45.** (1) Każdy organ weterynaryjny i każdy policjant może aresztować bez uzasadnienia każdą osobą, gdy widzi popełnienia przestępstwa w ramach sekcji 44 i może przejąć dowolne zwierzę, w odniesieniu do których i jakiegokolwiek transportu lub wyrobu z lub za pomocą których takie przestępstwo zostało popełnione.

(2) Każda osoba tak aresztowana i każdy przewóz lub artykuł tak zajęte zostają natychmiast przewiezione do komisariatu.

(3) Każde zwierzę tak zajęte zostaje zabrane na posterunek policji lub ośrodka weterynaryjnego i może, z zastrzeżeniem postanowienia wydanego w odniesieniu do zwierzęcia przez Sędziego, być tam zatrzymane do czasu aż oskarżony został osądzony.

(4) Każdy taki funkcjonariusz może zatrzymać się na każdej ulicy lub miejscu publicznym i zbadać każde zwierzę, w odniesieniu do którego ma powody, aby sądzić, że przestępstwo zostało popełnione w ramach punktu 44.

### **Moc urzędników Zarządu Miasta lub Gminy**

**46.** W obrębie każdego miasta lub Gminy ogranicza uprawnienia wydane przez sekcję 45 do weterynaryjnych; władze i policjanci mogą być sprawdzani przez każdego mianowanego w tej kwestii urzędnika przez Burmistrza Rady Miasta lub Ratusza, przewodniczącego rady powiatu lub władz lokalnych, dyrektora generalnego Rady miasta w zależności od przypadku.

### **Nakazy wydane przez Magistrat, gdy przestępstwo zostało popełnione**

**47.** (1) Gdy dowolna osoba została skazana przez Sędziego za przestępstwo w punkcie 44, sędzia może zarządzić—

- (a) że zwierzę w stosunku do którego zostało popełnione przestępstwo zostaje zabrane do centrum weterynaryjnego i tam zatrzymane i leczone przez władze weterynaryjne przez okres określonego w nakazie, lub do momentu uwolnienia przez dalsze zlecenie magistratu lub dopóki weterynaryjny organ nie niższej w randze niż zastępcy Lekarza Weterynarii nie certyfikuje na piśmie, że może ono być właściwie zwolnione;
- (b) że zwierzę jest leczone przez władze weterynaryjne i nie jest wykorzystywane przez taki okres jaki może

być podany w nakazie, aż pozwolenie na wykorzystanie go zostanie wydane przez sędziego lub organ weterynaryjny nie niższej w randze niż zastępcy Lekarza Weterynarii; lub

- (c) może, jeżeli uzna, że zwierzę jest nieuleczalnie chore lub ranne, zarządzić, że takie zwierzę należy natychmiast zniszczyć przez lub pod kierunkiem funkcjonariusza policji lub władz weterynaryjnych oraz że koszt zakopania lub w inny sposób utylizacji tuszy ponoszone jest na osobę skazaną.



(2) Jeśli zwierzę jest zabrane do centrum weterynaryjnego lub leczone przez władze weterynaryjne zgodnie z nakazem , ustępem (1)

każda osoba, która została skazana za przestępstwo w związku z takim zwierzęciem będzie ponosić określone opłaty za jego utrzymanie i leczenie, dopóki jest ono uznane za zdatne do uwolnienia lub zastosowania:

Pod warunkiem, że właściciel takiego zwierzęcia zwraca się na piśmie do funkcjonariusza centrum weterynaryjnego, aby zniszczyć takie zwierzęcia i płaca takiemu funkcjonariuszowi opłatę, która mogą być pobrana na zniszczenie lub zakopanie takiego zwierzęcia, taki urzędnik niezwłocznie podejmuje działanie zniszczenia zwierzęcia, a opłaty nie będą płatne w odniesieniu do utrzymania lub leczenia takiego zwierzęcia w każdym czasie późniejszym po takim wniosku i płatności.

(3) Każda osoba, która narusza jakiegokolwiek postanowienia wydane na podstawie niniejszej sekcji, podlega grzywnie dwieście ringgit.

### **Uprawnienia do zlecenia zniszczenia zwierząt**

**48.** (1) Magistrat, Rządowy lekarz Konsultant lub organ weterynaryjny o nie niższej randze niż zastępcy Lekarza Weterynarii lub funkcjonariusze policji nie niższej niż w randze inspektora, którzy sami sprawdzili-

- (a) że zwierzę jest chore lub ranne, i że choroba lub uraz, z powodu którego zwierzę cierpi jest nieuleczalne lub że jest okrutne, aby utrzymać zwierzę przy życiu; lub
- (b) że zwierzę jest tak chore albo tak poważnie ranne lub w takim stanie fizycznym, które, jego zdaniem, z uwzględnieniem dostępnych środków do usuwania produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, nie ma możliwości usunięcia go bez okrucieństwa i że jest okrutnym aby utrzymać go przy życiu,

może wydać decyzję na piśmie, że takie zwierzę kieruje aby zostało zniszczone, a taki nakaz może być natychmiast wykonywany przez lub pod kierunkiem takiego funkcjonariusza lub jakiegokolwiek policjanta:

Pod warunkiem, że jeśli zwierzę tak chore lub ranne, jest w domu, stajni, szopie lub zagrodzie odpowiedniej dla takiego zwierzęcia, a nie na publicznej drodze przelotowej, rynku lub w miejscu, żaden nakaz nie zostanie wykonany dopóki właściciel zwierzęcia (jeśli jest znany) lub osoba odpowiedzialna za (jeśli w ogóle jakas jest) zostanie należycie poinformowana o stanie zwierzęcia.

(2) Jeśli zwierzę jest zniszczone na mocy nakazu wydanego na podstawie niniejszej sekcji, koszt usunięcia i pochówku tuszy zwierzęcia powinien być pokryty przez właściciela lub osobę odpowiedzialną oraz kwotę można odzyskać od takiego właściciela lub osoby odpowiedzialnej w sposób skrócony przed magistratem.

**Brak odszkodowania za zniszczenia zwierząt nieuleczalnie chorych lub rannych lub zniszczone na żądanie właściciela**

49. Odszkodowania w każdym przypadku nie będzie wypłacane osobie, w stosunku do zniszczenia wszystkich zwierząt w podstawie nakazu wydanego zgodnie z pkt 47 (1) (c) lub podsekcji 48 (1) lub zgodnie z wnioskiem na piśmie do oficera ośrodka weterynaryjnego, jak przewidziano w ustępie 47 (2), przez każdą osobę, będącą właścicielem takiego zwierzęcia:

Pod warunkiem, że w tym ostatnim przypadku funkcjonariusz odpowiedzialny za centrum weterynaryjne wierzy, że osoba składająca wniosek jest w rzeczywistości właścicielem.

**Nagroda dla osoby zgłaszającej**

50. (1) Sąd, przez który każda grzywna nałożona na mocy części niniejszej ustawy może przyznać część stanowiącą nie więcej niż połowę do informatora.

(2) Z zastrzeżeniem takiej nagrody, każda grzywna nałożona na mocy tej ustawy w odniesieniu do jakiegokolwiek przestępstwa popełnionego w granicach dowolnej gminie wypłaca się Radnym, co ma być stosowane przez nich do celów dowolnego Miejskiego Rozporządzenia w czasie obowiązywania.

**Zwierzęta i ptaki nie powinny być trzymane w niewoli na sprzedaż, eksport lub wystawy bez licencji**

**50A.** (1) Żadna osoba nie może pozostać w niewoli a sprzedaż, eksport lub wystawy jakiegokolwiek zwierzęcia lub ptaka w dowolnym miejscu, które nie jest licencjonowane zgodnie z zasadami określonymi w ramach niniejszej ustawy:

Pod warunkiem, że ta sekcja nie stosuje się, z wyjątkiem takich obszarów do jakich powinna być przepisany przez takie zasady.

(a) Każda osoba, która działa sprzecznie z ustępem (1) podlega karze grzywny w wysokości dwustu ringgit lub na karze pozbawienia wolności na okres sześciu miesięcy, lub obu.

## CZĘŚĆ V

### OCHRONA ZWIERZĄT GOSPODARSKICH

#### **Przemieszczanie lub ubój bydła itp. może być zabronione.**

**51.** (1) Minister może wydawać nakaz—

- (a) zakazu na taki okres, jaki może być określony w zamówieniu przeniesienia bydła i świń lub jakiegokolwiek określonej klasy bydła i trzody chlewnej z tego państwa do jakiegokolwiek innego państwa lub z części tego państwa lub do innych Państw z wyjątkiem w ramach licencji.
- (b) zakazać w tym okresie lub okresach, które mogą zostać określone w nakazie, uboju w tym Państwie jakiegokolwiek bydła, owiec, kóz, świń i drobiu lub jakiegokolwiek określonej klasy z nich, z wyjątkiem tych w ramach licencji;
- (c) przepisać opłaty i procedury uzyskiwania takich pozwoleń

(2) Zezwolenie wydawane na podstawie nakazu wydanego zgodnie z ustępem (1) podlega takim warunkom, jakie mogą zostać nałożone przez taki nakaz lub przez osobę upoważnioną do wydawania pozwolenia na mocy postanowienia wydanego zgodnie z podpunktem (1).

(3) Każda osoba, która narusza jakiegokolwiek postanowienia wydane na podstawie niniejszej sekcji, podlega grzywnie pięciuset ringgit.

**Publikacja kolejności w *Dzienniku Urzędowym***

**52.** Każdy nakaz wykonany zgodnie z ustępem (51) powinien zostać opublikowany w Dzienniku Urzędowym.

CZĘŚĆ VI

ULEPSZANIE ZWIERZĄT HODOWLANYCH

**Zastosowanie w Stanach**

53. Ta część powinna być obowiązująca w Stanach Kedah i Kelantan, ale zapisana w ten sposób aby niniejsza część nie obejmowała jakiegokolwiek stanu lub jakiegokolwiek jego części, chyba że uchwała została podjęta przez Radę Stanu, że wskazane jest, że takie przepisy powinny być stosowane w takim stanie lub takiej części, w zależności od przypadku .

54. (Pominięte)

**Zakaz posiadanie niewysterylizowanego byka**

55. Z zastrzeżeniem sekcji 56 żadna osoba nie może być w posiadaniu lub nie może być pod jego kontrolą byk w wieku ponad piętnastu miesięcy , chyba że byk jest wysterylizowany w sposób zatwierdzony przez dyrektora stanowego.

(2) Każda osoba, która narusza tę sekcję podlega karze grzywny w wysokości stu ringgit.

**Dyrektor Stanowy może wyłączyć**

56. Dyrektor Stanowy na wniosek złożony do niego na piśmie przez właściciela byka i byka produkowane w miejscu, jakim dyrektor stanowy zarządza, może udzielić zwolnienia z części 55 w odniesieniu do każdego byka, którego uzna za odpowiedniego dla celów hodowlanych. Taki wniosek powinien zawierać pełny opis zwierzęcia i określać jego wiek, miejsce, w którym jest zwykle przetrzymywane oraz wszelkie inne dane, które mogą od czasu do czasu być przepisane.

(2) Dyrektor Stanowy nie przyznaje zwolnienia zgodnie z

ustępem (1) w odniesieniu do każdego byka, który wydaje się mu—

- (a) że może spłodzić potomstwo z wadami lub gorsze.  
lub
- (b) że jest "zarażony" jakąkolwiek chorobą zaraźliwą lub zakaźną;



Uprawnienia i obowiązki dyrektora stanowego w niniejszej sekcji mogą być wykonywane przez jakąkolwiek osobę należycie upoważnioną przez niego w tym względzie.

### **Rejestr byków hodowlanych**

**57.** Dyrektor Stanowy prowadzi rejestr byków w stosunku do których zwolnienie zostało przyznane na mocy sekcji 56 (zwanymi dalej "bykiem hodowlanym") i wprowadza opis każdego takiego zwierzęcia wraz z nazwą właściciela i jego miejscem zamieszkania, i wydaje właścicielowi bezpłatnie, kopię wpisu do takiego rejestru (zwanego dalej "licencją").

### **Sprzedaż, śmierć czy przeniesienie byka hodowlanego**

**58.** Bez uszczerbku dla jakiegokolwiek innego prawa pisanego, właściciel byka hodowlanego zgłasza do penghulu lub penggawa lub do organu weterynaryjnego sprzedaż, śmierć lub przeniesienie byka reproduktora w ciągu jednego miesiąca od takiej sprzedaży, śmierci lub przeniesienia i sporządza pozwolenie wydane w punkcie 57. Dyrektor Stanowa zapisuje taką sprzedaż, śmierć lub przeniesienie w rejestrze i na licencji.

(2) Powinno być obowiązkiem penghulu lub penggawa otrzymanie informacji zgodnie z ustępem (1), aby go zgłosić jak najszybciej do urzędu weterynarii.

(3) Każda osoba, która nie ma legalnego pretekstu do wykonania raportu zgodnie z tą sekcją lub nie wyda pozwolenia jak jest to wymagane podlega karze pięćdziesięciu riggit.

### **Rejestr byków hodowlanych**

**59.** (1) Dyrektor Stanowy może w każdej chwili zażądać od właściciela byka hodowlanego poddania takiego byka do wglądu i może, według własnego uznania, cofnąć zwolnienie udzielone w odniesieniu do takiego byka w punkcie 56.

(2) Wpis do rejestru byków hodowlanych odnoszącego się do takiego byka wraz z pozwoleniem na cofnięcie zwolnienia anulowane.

### **Zgłoszenie do właściciela byka hodowlanego**

**60.** (1) W przypadku gdy wniosek o zwolnienie został odrzucony lub pozwolenie anulowane lub gdy dyrektor stanowy jest zdania, że byk, do którego odnosi się ta część nie nadaje się do celów hodowlanych może on służyć na właścicielowi lub osobie odpowiedzialnej za byka, czego taki wniosek lub pozwolenie lub opinia dotyczą zawiadomienie w określonej formie wymagającego takiej osoby w terminie określonym w zawiadomieniu, nie krótszym niż czternaście dni, aby poddać takiego byka ubojowi lub sterylizacji.

(2) W przypadku, gdy zawiadomienie zgodnie z ustępem (1) nie jest spełnione, Dyrektor Stanowy może spowodować, że byk będzie poddany ubojowi lub sterylizacji na koszt właściciela i w tym celu każda osoba upoważniona w tej kwestii może wejść do wszelkich pomieszczeń, w których byk może przebywać lub może zasadnie oczekiwać, że wszelkie wydatki poniesione w związku z takim ubojem lub sterylizacją mogą być odzyskane przez dyrektora stanowego od właściciela jako dług cywilny.

(3) Każda osoba, która nie ma legalnego pretekstu do niewykonania takiego zarządzenia na podstawie niniejszej sekcji, podlega grzywnie stu ringgit.

### **Licencje muszą być okazywane na żądanie**

**61.** (1) Właściciel byka hodowlanego sporządza lub powoduje sporządzenie pozwolenia dotyczącego takiego byka w miejscu, gdzie byk jest trzymany na konieczności, aby to zrobić przez jedną z następujących czynności:

- (a) organ weterynaryjny nie jest w niższej randze od zastępcy Lekarza Weterynarii;
- (b) oficer policji nie jest poniżej rangi Inspektora
- (c) osoba odpowiedzialna za krowę, która ma być pokrywana przez takiego byka.

(2) Każda osoba, która bez uzasadnionego powodu nie działa w zgodzie z podpunktem (1) podlega karze grzywny w wysokości pięćdziesięciu ringgit.

## **Sterylizacja bez opłat**

**62.** Na wniosek właściciela lub osoby odpowiedzialnej za byka (nie będącego bykiem hodowlanym) dyrektor stanowy lub inna osoba specjalnie upoważniona do sterylizacji byków przez dyrektora Państwowego orzeka, czy byk jest na potrzeby w danym czasie i miejscu jak dyrektor stanowy by kierował, sterylizować takiego byka bezpłatnie.

### **Ochrona urzędników**

**63.** Żadne działanie nie będzie utrzymane w jakimkolwiek sądzie w celu otrzymania odszkodowania za jakiegokolwiek straty lub szkody, które mogą wynikać z niczego dokonanego przez dyrektora stanowego lub innej osoby upoważnionej zgodnie z § 62.

### **Sankcja do wniesienia**

**64.** Żadne powództwa na mocy niniejszej części nie będą rozstrzygane bez wcześniejszej sankcji dyrektora stanowego.

### **Ciężar dowodu**

**65.** W każdym dochodzeniu za przestępstwo określone w niniejszej części ciężaru dowodu, że zwolnienie przyznane w odniesieniu do byka w punkcie 56 spoczywa na osobie ściganej i domniemywa się, aż do dowodu przeciwnego, że byk ma ponad piętnaście miesięcy wiek.

### **Prawo do wyłączenia**

**66.** Sekretarz Generalny może w drodze zawiadomienia w Dzienniku Ustaw udzielić zwolnienia od któregośkolwiek z postanowień niniejszej części w odniesieniu do jakiegokolwiek byka lub klasy lub klas byka.

## **CZEŚĆ VII**

### **PRZESZUKANIE, ZAJĘCIE I ARESZTOWANIE**

#### **Moc przeszukania chorych zwierząt i ptaków**

**67.** W celu upewnienia się, czy każde zwierzę lub ptak cierpi z powodu choroby lub w celu stwierdzenia, czy którekolwiek przestępstwo przeciwko tej ustawie był lub jest w trakcie popełniania --

- (a) każdy organ weterynaryjny lub weterynaryjny policjant może wejść i zbadać każdy grunt, budynek lub lokal lub w których podejrzewa zwierzę, ptaka

lub tuszę, że jest utrzymywane dla celów badania takich zwierząt, ptaków, tusz, na łądzie, w budynku lub pomieszczeniach i właściciel takich gruntów, budynków, lokali, zwierząt, ptaków lub tuszy udzielają sobie władze weterynaryjne lub weterynaryjny policjanta niezbędną pomoc oraz dostarczenie informacji, które mogą być wymagane od niego

- (b) jakiegokolwiek władze weterynaryjne, funkcjonariusz policji ds. weterynarii lub funkcjonariusz celny mogą przestać, wprowadzić i zbadać wszelkie przekazywane używane do przewozu zwierząt, ptaków lub tusz i każda osoba posiadająca lub mająca odpowiedzialność za każdy taki przewóz odmawiając zatrzyma się, gdy wymagana będzie grzywna dwieście ringgit.

### **Zajęcie zakażonego zwierzęcia, ptaka, tuszy lub towaru**

68. Jeżeli którykolwiek organ weterynaryjny lub policjant ma powody, aby sądzić, że każde przestępstwo przeciwko tej ustawie była lub jest popełniane lub gdy którykolwiek oficer graniczny ma powody, aby sądzić, że przestępstwo przeciwko tej ustawie w odniesieniu do przywozu lub wywozu była lub jest zaangażowana takie władze weterynaryjne, oficer celny lub funkcjonariusz policji, może wykorzystać każde zwierzę, ptaka, tuszę, przewóz lub artykuł przedmiot takiego przestępstwa i może usunąć takie zwierzę, ptaka, tuszę, transport lub artykuł do każdego funta, obudowy lub w innym miejscu wybranym przez władze weterynaryjne i nie zatrzymywać go.

Ilekroć jakieś zwierzę, ptak, tusza, przewóz lub artykuł zostały zajęte i zatrzymane zgodnie z ustępem (1) organ weterynaryjny, oficer celny lub funkcjonariusza policji zgłaszają takie same do sędziego i sędzia może dokonać takiego nakazu dla dalszego przetrzymywania lub zwolnienie zwierząt, ptaków, tuszy, transportu lub wyrobu, ponieważ może on uznać tego za odpowiednie.

Niezależnie od innych postanowień niniejszego Aktu, gdy sędzia nie jest natychmiast dostępny, a tusza lub wyrób zajętych podlega szybkiemu i naturalnemu rozpadowi organ weterynaryjny, oficer celny lub funkcjonariusz policji, może zniszczyć, sprzedać lub w inny sposób zbywać nieruchomości, jak sądzi że będzie pasowało.

(3) Właściciel takiego zwierzęcia, ptaków, tuszy, transportu lub artykułu wypłaca taką sumę jak sędzia może uznać za rozsądne, aby pokryć koszty związane z jego usunięciem do miejsca przetrzymywania i chyba takie sumy są wypłacane w

określonym czasie takich zwierząt, ptaków , tusza, przewóz lub artykuł przepada.

### **Uprawnienia dokonania aresztowania**

**69.** (1) Każdy organ weterynaryjny i każdy policjant może aresztować bez uzasadnienia każdą osobą, gdy widzi popełnienie przestępstwa w ramach sekcji 1 i może przejąć dowolne zwierzę, w odniesieniu do których i jakiegokolwiek transportu lub wyrobu z lub za pomocą których takie przestępstwo zostało popełnione.

(2) Każda osoba aresztowana w taki sposób będzie zabrana na posterunek policji i będzie aresztowana w ramach Kodeksu Postępowania Karnego. [*Ustawa 593*].

## CZEŚĆ VIII

### UZUPEŁNIENIE

#### **Utrudnianie funkcjonariuszom wypełnianie ich obowiązków**

**70.** Każda osoba, która bez prawnego powodu utrudnia lub pomaga w jego utrudnianiu lub podważa weterynaryjny autorytet, policjanta lub funkcjonariusza celnego w wykonywaniu jego obowiązków wynikających z niniejszej ustawy lub jakiegokolwiek reguły lub nakazu wydanego na jej podstawie, podlega grzywnie pięciuset ringgit lub pozbawieniu wolności na okres sześciu miesięcy lub obu.

#### **Zmienianie licencji**

**71.** Każda osoba, która bez prawowitej władzy zmienia licencje lub zezwolenie wydane na podstawie niniejszej ustawy lub świadomie korzysta z jakiegokolwiek licencji lub zezwolenia tak zmienionych, podlega grzywnie pięciuset ringgit lub karze pozbawienia wolności na okres sześciu miesięcy lub do obu.

#### **Ogólna kara**

**72.** Każda osoba winna popełnienia przestępstwa przeciwko tej ustawie określa, jeśli żadna inna kara nie jest określona, podlega karze grzywny w wysokości dwóch tysięcy ringgit.

#### **Kara za powtórne skazanie**

**73.** Każda osoba skazana za przestępstwo przeciwko tej ustawie, która jest w terminie dwunastu miesięcy od daty takiego popełnienia skazany drugi lub kolejny raz za podobne przestępstwo przeciwko tej ustawie, o ile to kara pozbawienia wolności nie jest przewidziane jest takie przestępstwo podlega karze pozbawienia wolności do dwa miesiące w uzupełnieniu



lub w miejsce jakiegokolwiek porządku.

### **Przepadek**

74. (1) Ilekroć osoba została skazana za przestępstwo przeciwko ustawie Sąd skazując taką osobę może, oprócz lub zamiast narzucania innej kary, zarządzić, że każde zwierzę, ptak, tusza, w odniesieniu do których takie przestępstwo zostało popełnione, przepada..

Gdy zwierzę, ptak, tusza zostały ujęte w dziale 68, ale osoba, której zarzuca się popełnienie przestępstwa jest nieznana lub nie można jej znaleźć, sędzia może, jeśli zostanie to udowodnione, ku swojemu zadowoleniu orzeka, że przestępstwo zostało popełnione w stosunku do takiego zwierzęcia, ptaka, tuszy, aby takie zwierzę, ptak, tusza, lub artykuł uległy przypadkowi:

Pod warunkiem że żaden nakaz przepadku nie dokonuje się w odniesieniu do transportu, chyba że właściciel, jeśli jego nazwisko i miejsce zamieszkania są znane, będą miały możliwość pojawienia się pokazać przyczynę, dlaczego takie zlecenie nie powinno być wykonane.

(3) Ilekroć jakies zwierzę, ptak, tusza, przewóz lub artykuł uległy przypadkowi zgodnie z tą sekcją i ustępem 68 (3) mają być utylizowane zgodnie z decyzjami Magistratu.

### **Założenia**

75. Jeśli właściciel lub osoba odpowiedzialna za chore zwierzę lub ptaka jest oskarżony o przestępstwo przeciwko Ustawie pod względem takiej choroby, to będzie ona domniemywana, że wiadomo o istnieniu takiej choroby u takich zwierząt lub ptaków, dopóki nie zostanie w sposób zadowalający udowodnione dla Sądu, przed którym jest on uznany za winnego, że nie ma takiej wiedzy i nie mógł z należyłą starannością uzyskać takiej wiedzy.

(2) Jeżeli istnieje jakakolwiek wątpliwość co do własności

jakiegokolwiek zwierzęcia lub ptaka, dana osoba znajduje się w posiadaniu takiego zwierzęcia lub ptaka lub zajmującego lokal odwiedzany przez nie to można domniemywać, że jest właścicielem aż do udowodnienia przeciwnego.

### **Wykonanie kary**

76. Wszelkie ścigania w odniesieniu do przestępstwa przeciwko tej ustawie są prowadzone przez zastępcę prokuratora, organ weterynaryjny nie niższej rangi niż zastępcy Lekarza Weterynarii lub funkcjonariusza policji nie niższej rangi niż pod-Inspektor.

### **Wydatki**

77. Wszelkie koszty poniesione przez organ weterynaryjny lub innego funkcjonariusza w wykonywaniu uprawnień przyznanych mu na mocy niniejszej ustawy lub nakazu, reguły, lub kierunku zostały one wydane na podstawie tego są ponoszone przez właściciela, nadawcę, odbiorcę lub importera, jak przypadku, zwierzęcia, ptaka, tuszy, artykuł budynku lub transportu i mogą być odzyskiwane jako dług cywilny.

### **Działania na ryzyko i koszt właściciela**

78. (1) Wszelkie działania podjęte w ramach niniejszej ustawy lub dowolnego nakazu, reguły, lub polecenia zostały wydane na jej podstawie w odniesieniu do dowolnego zwierzęcia, ptaka, tuszy, artykułu, budynku lub transportu powinna być na ryzyko właściciela.

(2) Brak odpowiedzialności po stronie żadnego rządu lub jakiegokolwiek funkcjonariusza w zakresie wszelkich kosztów, straty, uszkodzenia lub opóźnienia wynikających z legalnego korzystania z uprawnień wynikających z niniejszej ustawy..

### **Znaki towarowe i inne znaki identyfikacyjne mogą być stosowane u zwierząt**

79. (1) Organ weterynaryjny może, jeśli uzna to za konieczne do celów identyfikacji, marki, etykiet lub w inny sposób oznaczyć czasowo lub trwale każde zwierzę.

(2) Każda osoba, która fałszuje, kopiuje, zmienia, usuwa każdy znak marki lub towarowy nałożony przez władze weterynaryjne, podlega grzywnie dwustu ringgit.

### **Stacje kwarantanny dla zwierząt**

**80.** (1) Stacje kwarantanny powinny być tworzone i utrzymywane przez rząd i rządy stanowe w odpowiednich miejscach Półwyspu Malezyjskiego. Pozycja i nazwa, jeśli są jakiegokolwiek, o każdej takiej stacji kwarantanny powiadamia się w odpowiednim Dzienniku Urzędowym.

(2) Oprócz stacji kwarantanny zwierząt zgłoszonych zgodnie z ustępem (1) dyrektor stanowy może wyznaczyć odpowiednie miejsca lub pomieszczenia na tymczasowe lub awaryjne stacje kwarantanny dla zwierząt.

### **Regulaminy zarządzania stacjami kwarantanny dla zwierząt**

**81.** (1) Dyrektor Generalny w przypadku federalnych stacji kwarantanny zwierząt i dyrektor stanowy w przypadku stacji kwarantanny zwierząt państwowych, po konsultacji z Dyrektorem Generalnym, mogą stworzyć regulaminy regulujące zarządzanie i utrzymanie stacji kwarantanny zwierząt.

(2) Minister może przepisać opłaty za kwarantanny zwierząt w Federalnych stacjach kwarantanny zwierząt i rządzący Rady lub Yang di-Pertua Negeri w Radzie w państwie może odpowiednio przepisać opłaty za kwarantannie zwierząt w stacjach kwarantanny zwierząt państwowych.

(3) Wszelkie koszty poniesione w związku z transportem zwierząt do lub ze stacji kwarantanny zwierząt są pokrywane przez właściciela lub osoby odpowiedzialne za zwierzę.

### **Organizacja centrów weterynarii**

**82.** Sekretarz Generalny może wyznaczyć odpowiednie miejsce lub miejsca, w obrębie państwa, na centrum weterynaryjne lub ośrodki dla zwierząt i ptaków lub dla jakiegokolwiek zwierzęcia lub ptaka i może dokonać zasady zarządzania ośrodkiem lub ośrodków weterynaryjnych, i może przepisać opłaty uiszczane za utrzymanie i leczenie jakiegokolwiek zwierzęcia lub ptaka i opłaty wnoszone za zniszczenie lub zakopanie tuszy każdego leczonego zwierzęcia lub ptaka czy zatrzymanego w centrum czy w ośrodkach weterynaryjnych.

## **Świadectwa Państwa wolnego od chorób**

**83.** Dyrektor Stanowy może po uiszczeniu opłaty w wysokości dwóch ringgit wydać eksporterowi jakichkolwiek zwierząt lub towarów świadectwo potwierdzające, że państwo jest wolne od choroby.

### **Wywóz szkodliwych owadów i szkodników**

**84.** Żadna osoba nie może świadomie importować na Półwysep Malezyjski lub mieć w swoim posiadaniu żywego szkodliwego owada lub żywego szkodnika lub żywego załączka choroby lub wirusa lub jakiegokolwiek kultury bakteryjnej, o charakterze szkodliwym lub niebezpiecznym dla zwierząt lub ptaków bez uprzedniej pisemnej zgody dyrektora generalnego.

(2) Każda osoba, która narusza tę sekcję podlega karze grzywny w wysokości stu ringgit.

### **Zwierzęta lub ptaki w stacji kwarantanny nie uznawane do wejścia na Półwysep Malezyjski**

**85.** Dla celów niniejszej ustawy oraz wszelkich przepisów i rozporządzeń wydanych na jej podstawie każde zwierzę lub ptak wniesiony na Półwysep Malezyjski drogą lądową, morską lub powietrzną, oraz wprowadzenie stacji kwarantanny pod instrukcją organu weterynaryjnego nie będą przyjęte na Półwysep Malezyjski, ale podlegają wszystkim odpowiednim przepisom ustawy oraz wszelkim przepisom i rozporządzeniom wydanych na jej podstawie.

### **Uprawnienia do wprowadzania zasad**

**86.** (1) Minister może dokonać zasady dalszej realizacji obiektów oraz przepisów niniejszej ustawy.

(2) Bez uszczerbku dla ogólnych uprawnień przyznanych przez podsekcję (1) Minister może w drodze reguły wprowadzić rozporządzenia dla-

- (a) umieszczenia statków przewożących zwierzęta, ptaki i tusze w kwarantannie;
- (b) regulacji wyładunku zwierząt, ptaków lub tusz ze statków;;
- (c) regulujące przywóz lub wywóz zwierząt lub ptaków, drogą lądową, morską lub powietrzną;
- (d) zalecanie badań zwierząt lub ptaków w przywozie, testy mają być stosowane, a także środki, które należy podjąć;
- (e) regulowanie lądowania i przemieszczanie zwierząt



importowanych do uboju;  
(*ea*) regulacja lub kontrola wszelkich ubojni i rzeźni;

PRZEPISY PRAWNE MALEZJI  
USTAWA 647

- (eb) regulacji i licencjonowanie wylęgarni, ferm hodowlanych, sztucznego unasienniania i pokrywania, zakładów przetwórstwa drobiu, masarni i zakładów przetwórczych, zakładów przechowywania mięsa i innych pomieszczeń dla hodowli bydła i drobiu i udoskonalania;
- (f) czyszczenie i dezynfekcja budynków, wiat, miejsc lub transporterów, gdzie chore zwierzęta lub ptaki zostały utrzymane lub przeniesione;
- (g) oczyszczanie lub dezynfekcja rynków, placów sprzedaży, pomieszczeń kolejowych i dostawczych kolejowych lub ciężarówek w którym wszystkie zwierzęta i ptaki zostały utrzymane lub przeniesione;
- (h) dezynfekcja kontaktów lub zwierząt lub ptaków, które były w zakażonym obszarze;
- (i) dezynfekcja osób i odzieży osób, które miały styczność z lub zatrudnionych przy chorych lub podejrzanych zwierzętach, ptakach lub tuszach lub kontaktach;
- (j) zajęcie, dezynfekcja i, jeżeli wskazane, zniszczenie, z lub bez kompensacji, tuszy, ściółki, paszy lub innych wyrobów, które miały kontakt z dowolnym chorym zwierzęciem, ptakami lub tuszami lub wobec których są uzasadnione podejrzenia, że są pożywką do rozprzestrzenienia się choroby;
- (k) warunki i regulacje w ramach oraz zgodnie z którymi psy mogą być przechowywane i warunki, w jakich mogą one zostać zniszczone lub usuwane, i sposób, w jaki zezwolenia mogą być wydane;
- (ka) licencjonowanie, kontrola, nadzór i kontrola miejsc, w których zwierzęta czy ptaki są lub mogą być trzymane w niewoli na sprzedaż, eksport lub wystawy, a zasady te mają—
  - (i) opisać warunki w jakich zwierzęta czy ptaki mają być trzymane;
  - (ii) wskazać organa od jakich można uzyskać pozwolenia, i

- (iii) opisać warunki w jakich takie pozwolenia mogą być cofnięte lub zawieszono;
- (l) zapłata opłaty za działanie w ramach niniejszej ustawy oraz ustalaniu wysokości takich opłat;

- (m) grzywny, wynikające z naruszenie jakiegokolwiek reguł , które są karane, ale tak, że taka grzywna nie przekroczy stu ringgit dla danego przestępstwa, lub, w przypadku dalszego przestępstwa, sumy dwudziestu ringgit za każdy dzień w którym przestępstwo trwa.

## Uchylenie

87. (1) Przepisy na piśmie określone w Załączniku tracą moc w zakresie określonym w trzeciej kolumnie.

(2) (Pominięte)

(3) Proklamacja Uboju Samic Zwierząt w i Kluczowe (Kontrola przemieszczania się i uboju zwierząt) Rozporządzenia zostają niniejszym uchylone.

---

### Harmonogram

| Numer  | Krótki tytuł                  | Zakres uchylenia                                    |
|--|-------------------------------|---|
| F.M.S. Nr. 40<br>z 1936                        | Choroby zwierząt<br>Przyjście | Cały  |
| S.S. Nr. z 52<br>97(1)(c),<br>1939<br>oraz (t) | Kwarantanna i<br>Ochrona      | Sekcja 95, paragraf<br>(g), (h), (p), (q), (r), (s) |

Zarządzenie dot. Chorób i następujące słowa, które pojawiają się w paragrafach subsekcji 97(1) wskazują przeciwko sobie, a mianowicie:

(d) "czy ... czy zwierzęta "

(e) "i zwierzęta"

(i) "lub zwierzęta"

(j) "ściółka, pasza ... lub zwierzęta";

Sekcja 100 i słowa "właściciel lub osoba w posiadaniu chorego zwierzęcia" i "lub zwierzęcia" co pojawia się w sekcji 102.

| Numer   | Krótki tytuł   | Zakres uchylenia   |
|---|--|--|
| Johore Zarządzenie<br>Nr. 122<br>Johore Zarządzenie | Kwarantanna i<br>Ochrona   | Sekcje 66 do 101; paragraf<br>103(i)(c), (g), (h), (p), (q), (r),<br>(s) i (t); następujące słowa<br>które pojawiają się w paragrafach<br>w subsekcji 103(i) zaznaczonej.<br>przeciwko sobie, a mianowicie:<br><i>(d)</i> "czy ... czy zwierzęta"<br><i>(e)</i> (e) "i zwierzęta"<br><i>(i)</i> "lub zwierzę"<br><i>(j)</i> (j) "ściółka, pasza ... lub<br>zwierze";<br>sekcja 106; i słowa o<br>właściciel lub osoba<br>odpowiedzialna<br>za chore zwierzę lub ptaka i<br>kontakt<br>zwierze" jakie pojawia se w sekcji<br>108. |
| Rozporządzenie<br>Kedah<br>Nr. 90                   | Kwarantanna i<br>Ochrona<br>Choroby (zwierząt)<br>Zarządzenie                  | Cały   |
| Kelantan<br>Rozporządzenie 5<br>z 1939              | Kwarantanna i<br>Ochrona<br>Johore Zarządzenie                                 | Część 5 (sekcja 40 do 45)  |
| Zarządzenie Perlis<br>Nr. 5 z 1343                  | Kwarantanna i<br>Ochrona<br>Choroby (zwierząt)<br>Zarządzenie                  | Cały   |
| Trengganu<br>Rozporządzenie 6<br>z 1356             | Kwarantanna i<br>Ochrona<br>Johore Zarządzenie<br>ZAPOBIEGANIE<br>OKRUCIEŃSTWU | Część II (sekcje 41 do 50)   |
| F.M.S. Cap. 192                                     | WOBEC ZWIERZĄT<br>(Ochrona)<br>Zarządzenie<br>ZAPOBIEGANIE<br>OKRUCIEŃSTWU     | Cały   |
| S.S. Cap. 31  | WOBEC ZWIERZĄT   | Cały   |

|                                   |   |           |
|-----------------------------------|---|-----------|
| Johore<br>Rozporządzenie<br>Nr. 6 | Małe wykroczenia<br>Zarządzenie<br>ZAPOBIEGANIE<br>OKRUCIEŃSTWU<br>WOBEC ZWIERZĄT | Sekcja 33 |
| Rozporządzenie<br>Kedah<br>Nr. 83 | .   | Cały      |

| Numer                                    | Krótki tytuł  | Zakres uchylenia                              |
|--|---|---|
| Kelantan<br>Rozporządzenie 27<br>z 1930  | ZAPOBIEGANIE<br>OKRUCIEŃSTWU<br>WOBEC ZWIERZĄT<br>..<br>1930            | Cały  |
| Zarządzenie Perlis<br>Nr. 2 z 1332       | ZAPOBIEGANIE<br>OKRUCIEŃSTWU<br>WOBEC ZWIERZĄT<br>Rozporządzenie Johore | Cały  |
| Trengganu<br>Rozporządzenie 64<br>z 1356 | ZAPOBIEGANIE<br>OKRUCIEŃSTWU<br>WOBEC ZWIERZĄT<br>...                   | Cały  |
| Rozporządzeni<br>Kedah<br>Nr. z 1356     | Walki byków i<br>Walki kogutów<br>(Ochrona)<br>Zarządzenie              | Cały  |
| Rozporządzeni<br>Kedah<br>Nr. 1 z 1354   | Wybrane krowy<br>Zarządzenie dot.<br>Hodowli                            | Cały  |
| Kelantan<br>Rozporządzenie 6<br>z 1950   | 1950<br>Wybrane Bydło<br>domowe<br>Zarządzenie dot.<br>Hodowli          | Cały  |
| F.M.S. Cap. 194                          | Zarządzenie dot. Byków<br>Zarządzenie dot. Bydła<br>domowego            | Sekcja 8 i 13                                 |
| Kelantan<br>Rozporządzenie 19<br>z 1938  |   | Część 6 (sekcja 7 do 8)<br>do 29) i sekcja 33 |
| S.S. Nr. 12 z<br>1936                    | Zarządzenie dot.<br>Ochrony Bydła<br>Domowego                           | Cały  |
| Rozporządzeni<br>Kedah<br>Nr. 7 z 1352   | Rozporządzenie Nr. 38<br>[Eksport Krów<br>I ubój<br>(restrykcje)        | Cały  |
| Zarządzenie Perlis                       | [Eksport Krów   | Cały  |

|   |                                       |      |
|---|---------------------------------------|------|
| Nr. 14 z 1356                           | I ubój<br>(restrykcje)<br>Zarządzenie |      |
| Zarządzenie Perlis                      | Pożyczanie krów                       | Cały |
| Nr. 8 z 1328<br>Rozporządzenie<br>Kedah | Zarządzenie<br>Rejestracja Psów       | Cały |
| Nr. 97                                  | Zarządzenie                           |      |



| Numer   | Krótki tytuł  | Zakres uchylenia  |
|---|---|---|
| Trengganu<br>Rozporządzenie Nr.<br>17<br>z 1356   | Rejestracja Psów<br><br>Zarządzenie                                   | Cały  |
| Kelantan<br>Rozporządzenie Nr.<br>14<br>z 1930  | Gry hazardowe<br><br>Zabroniona<br>Rozrywki<br><br>Rozporządzenie Nr. | W taki stopniu odosi się do<br><br>Zabronionej rozrywki |
| S.S. Cap. 133<br>Kelantan <i>Dziennik<br/>Urzędowy</i><br>Powiadomienie Nr. 1<br>z 1918 | Rozporządzenie Władz.<br><br>Organ do zniszczenia<br>Chorych psów     | Par. 58(1)( <i>ee</i> )<br><br>Cały                     |
| Kelantan <i>Dziennik<br/>Urzędowy</i><br>Powiadomienie Nr.<br>17 z 1920                 | Pozbycie się Zarażonego<br>Drobieu                                    | Cały  |

---

## LISTA CHORÓB ZGŁOSZONYCH PRZEZ MINISTRA

|                   |   |
|-------------------|---|
| P.U. (B) 86/1999  | 1. Afrykański pomór koni  |
|                   | 2. Atropowy nieżyt nosa<br>(Wykreślone przez                      |
|                   | 3. PU.(B)247/2000)  |
|                   | 4. Choroba niebieskiego języka                                    |
|                   | 5. Bydlęca gąbczasta encefalopatia                                |
|                   | 6. Zaraza końska  |
|                   | 7. Kaczy wirus  |
|                   | 8. Kaczy wirus zapalenia wątroby                                  |
|                   | 9. Grypa koni   |
|                   | 10. Niedokrwistość zakaźna koni                                   |
|                   | 11. Wirusowe zapalenie tętnic koni<br>Wirus japońskiego zapalenia |
|                   | 12. mózgu   |
|                   | 13. Wirus maedi   |
|                   | 14. Myxinatisos   |
|                   | 15. Paratuberkuloza   |
|                   | 16. Zespół rozrodczo-oddechowy świń<br>(PRSS)                     |
|                   | 17. Gruczolakowatość płuc   |
|                   | 18. Psittacosis-ornitoza  |
|                   | 19. Duszności<br>Wirusowe zapalenie żołądka i jelit               |
|                   | 20. świń<br>Wenezuelskiego zapalenia mózgu i                      |
|                   | 21. rdzenia koni  |
| P.U. (B) 96/1999  | Wirus zapalenia mózgu   |
| P.U. (B) 247/2000 | Ptasia salmonelloza   |

---

**PRZEPISY PRAWNE MALEZJI****USTAWA 647****USTAWA DOT. ZWIERZĄT 1953**

## LISTA POPRAWEK

| Ustawa zmieniająca | Krótki tytuł  | Weszła w życie |
|--------------------|---|----------------|
| Ord. No. 43/1953   | Rozporządzenie dot. Zwierząt<br>(Poprawka)<br>1953  | 30-04-1953     |
| Ord. No. 69/1953   | Rozporządzenie dot. Zwierząt<br>(Poprawka Nr.2) 2)<br>1953  | 01-01-1954     |
| Ord. No. 45/1957   | Rozporządzenie dot. Zwierząt<br>(Poprawka)<br>1957  | 27-08-1957     |
|                    | Konstytucja Federalna (Zmiana<br>Konstytucji Federalnej<br>(Rozporządzeń i Obwieszczenia)<br>Postanowienie z 1958 |                |
| L.N. 332/1958      | .   | 14-10-1958     |
| Ord. No. 45/1958   | Rozporządzenie dot. Zwierząt<br>(Poprawka)<br>1958  | 05-12-1958     |
| USTAWA A107        | Rozporządzenie dot. Zwierząt<br>(Poprawka) z 1975   | 01-04-1972     |
| USTAWA 147         | Ustawa o Chirurgii Weterynaryjnej z<br>1974   | 01-06-1975     |
| USTAWA 160         | Ustawa o Walucie malezyjskiej<br>(Ringgit)<br>z 1975  | 29-08-1975     |
| z A321             | Rozporządzenie dot. Zwierząt<br>(Poprawka) z 1975   | 05-09-1975     |
| P.U. (A) 391/2006  | Zmiana Prawa (Ratyfikacja   | 27-10-2006     |

USTAWA DOT. ZWIERZĄT)  
Postanowienie z 1953



## PRZEPISY PRAWNE MALEZJI

### Ustawa z 647 USTAWA DOT. ZWIERZĄT 1953

#### LISTA POPRAWIONYCH SEKCJI

| Sekcja      | ORGAN ZMIENIAJACY                                   | Weszła w życie od                      |
|-------------|---|--|
| Długi tytuł | P.U. (A) 391/2006                                   | 27-10-2006                             |
| 2           | Ord. No. 43/1953<br>L.N. 332/1958<br>Ustawa znrA321 | 30-04-1953<br>14-10-1958<br>05-09-1975 |
| 3           | Ustawa Nr 235<br>L.N. 332/1958<br>Ustawa Nr A321    | 02-11-1967<br>14-10-1958<br>05-09-1975 |
| 4           | P.U. (B) 324/1970                                   | 01-01-1971                             |
| 5           | L.N. 332/1958<br>Ustawa nr. 160<br>Ustawa nr. A321  | 14-10-1958<br>29-08-1975<br>05-09-1975 |
| 6           | L.N. 332/1958<br>Ustawa nr. 160<br>Ustawa nr. A321  | 14-10-1958<br>29-08-1975<br>05-09-1975 |
| 8           | Ustawa nr. 160<br>P.U. (A) 391/2006                 | 29-08-1975<br>27-10-2006               |
| 9           | Ustawa nr. A321                                     | 05-09-1975                             |
| 10          | Ustawa nr. 160                                      | 29-08-1975                             |
| 12          | Ustawa nr. 160                                      | 29-08-1975                             |
| 13          | Ustawa nr. A321                                     | 05-09-1975                             |
| 14          | L.N. 332/1958<br>Ustawa nr. 160<br>Ustawa nr. A321  | 14-10-1958<br>29-08-1975<br>05-09-1975 |
| 18          | Ustawa nr. 160<br>Ustawa nr. A321                   | 29-08-1975<br>05-09-1975               |
| 19          | Ustawa nr. A321                                     | 05-09-1975                             |

*PRZEPISY PRAWNE MALEZJI*  
**USTAWA NR. 647**

| Sekcja | ORGAN ZMIENIAJACY | Weszła w życie |
|--------|-------------------|----------------|
| 20     | L.N. 332/1958     | 14-10-1958     |
|        | USTAWA NR. A321   | 05-09-1975     |
| 21     | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975     |
| 22     | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975     |
| 23     | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975     |
| 24     | L.N. 332/1958     | 14-10-1958     |
|        | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975     |
| 25     | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975     |
| 26     | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975     |
| 27     | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975     |
| 28     | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975     |
| 29     | USTAWA NR. 147    | 01-06-1975     |
| 30     | USTAWA NR. A321   | 05-09-1975     |
|        | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975     |
| 31     | L.N. 332/1958     | 14-10-1958     |
|        | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975     |
|        | USTAWA NR. A321   | 05-09-1975     |
| 33     | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975     |
| 34     | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975     |
|        | USTAWA NR. A321   | 05-09-1975     |
| 35     | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975     |
| 36     | L.N. 332/1958     | 14-10-1958     |
|        | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975     |
|        | USTAWA NR. A321   | 05-09-1975     |
| 37     | USTAWA NR. A321   | 05-09-1975     |
| 38     | Ord. No. 69/1953  | 01-01-1954     |
|        | L.N. 332/1958     | 14-10-1958     |
|        | Ord. No. 45/1958  | 27-08-1957     |
|        | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975     |
|        | USTAWA NR. A321   | 05-09-1975     |
|        | P.U. (A) 391/2006 | 27-10-2006     |
| 39     | L.N. 332/1958     | 14-10-1958     |
|        | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975     |



| Sekcja | ORGAN ZMIENIAJACY | Weszła w życie |
|--------|-------------------|----------------|
| 40     | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975     |
| 41     | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975     |
| 42     | Ord. No. 69/1953  | 01-01-1954     |
|        | L.N. 332/1958     | 14-10-1958     |
|        | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975     |
|        | USTAWA NR. A321   | 05-09-1975     |
| 44     | L.N. 45/1957      | 27-08-1957     |
|        | L.N. 332/1958     | 14-10-1958     |
|        | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975     |
| 47     | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975     |
| 50A    | Ord. No. 69/1953  | 01-01-1954     |
|        | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975     |
| 51     | L.N. 332/1958     | 14-10-1958     |
|        | Ord. No. 45/1958  | 05-12-1958     |
|        | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975     |
|        | USTAWA NR. A321   | 05-09-1975     |
| 52     | L.N. 332/1958     | 14-10-1958     |
| 53     | L.N. 332/1958     | 14-10-1958     |
| 55     | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975     |
| 56     | L.N. 332/1958     | 14-10-1958     |
|        | USTAWA NR. A321   | 05-09-1975     |
| 57     | USTAWA NR. A321   | 05-09-1975     |
| 58     | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975     |
|        | USTAWA NR. A321   | 05-09-1975     |
| 59     | USTAWA NR. A321   | 05-09-1975     |
| 60     | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975     |
|        | USTAWA NR. A321   | 05-09-1975     |
| 61     | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975     |
| 62     | USTAWA NR. A321   | 05-09-1975     |
| 63     | USTAWA NR. A321   | 05-09-1975     |
| 64     | USTAWA NR. A321   | 05-09-1975     |



| Sekcja | ORGAN ZMIENIAJACY | Weszła w życie od |
|--------|-------------------|-------------------|
| 66     | L.N. 332/1958     | 14-10-1958        |
| 67     | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975        |
|        | USTAWA NR. A321   | 05-09-1975        |
| 68     | USTAWA NR. A321   | 05-09-1975        |
| 69     | P.U. (A) 391/2006 | 27-10-2006        |
| 70     | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975        |
| 71     | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975        |
| 72     | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975        |
|        | USTAWA NR. A321   | 05-09-1975        |
| 74     | USTAWA NR. A321   | 05-09-1975        |
| 75     | Ord. No. 69/1953  | 01-01-1954        |
| 80     | L.N. 332/1958     | 14-10-1958        |
|        | USTAWA NR. A321   | 05-09-1975        |
|        | P.U. (A) 391/2006 | 27-10-2006        |
| 81     | Ord. No. 43/1953  | 30-04-1953        |
|        | L.N. 332/1958     | 14-10-1958        |
|        | USTAWA NR. A321   | 05-09-1975        |
| 82     | L.N. 332/1958     | 14-10-1958        |
| 83     | L.N. 332/1958     | 14-10-1958        |
|        | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975        |
| 84     | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975        |
|        | USTAWA NR. A321   | 05-09-1975        |
|        | P.U. (A) 391/2006 | 27-10-2006        |
| 85     | P.U. (A) 391/2006 | 27-10-2006        |
| 86     | Ord. No. 69/1953  | 01-01-1954        |
|        | L.N. 332/1958     | 14-10-1958        |
|        | USTAWA NR. A107   | 01-04-1972        |
|        | USTAWA NR. 160    | 29-08-1975        |
|        | USTAWA NR. A321   | 05-09-1975        |

BAGI PIHAK DAN DENGAN PERINTAH KERAJAAN MALAYSIA